

Z E M P L É N .

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 frt 50 kr.
Bérmontellen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.
Észtator non adának vissza.
Egyes szám ára 20 kr.
A nyilatkozat minden garmondeor díja 20 kr.

HÍRDETSÉGI DÍJ:
Hivatalos hirdetések: Minden egyes szó után 1 kr.
Azonfelül bélyeg 30 kr.
Kiemelt, díszes betűk a közértesítéssel ellátott hirdetésekért tórnémérték szerint, minden centimeter után 3 kr. számítatik.
Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

HIVATALOS RÉSZ.

4007. szám. T. Zemplénavármegye alispánjától.

10 járási főszolgabíróknak.

A nagyméltósági honvédelmi ministerium f. évi 11641. szám alatt a folyó évi fősorozás alkalmával, a sorozó bizottságok által felülvizsgálatra küldött, s illetőleg küldendő hadkötelesek számának bejelentése tárgyában kelt intézkedését másolatban annak a sorozó járásokhoz képest előírt intézkedéseivel való alkalmazkodás, s a hozzám, illetőleg közvetlenül a nmsági honvédelmi ministeriumhoz intézendő jelentés kellő időben személyes felelősség terhe alatti bemutatása végett tek. főszolgabíró urnak kiadom.

S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 17.

Alispán h. *Viczmány Ödön*, főjegyző.

(Másolat.) M. kir. honvédelmi miniszter. 11641. sz. Zemplén vármegye közönségének. Felhívom a vármegye közönségét, hogy azon sorozó járásokból, amelyekben az idej fősorozás már végrehajtott, ezen rendeletem vételétől számítandó 8 nap alatt, s azon sorozó járásokból amelyekben ezen fősorozás még nem eszközöltetett, a fősorozás befejezése után 3 nap alatt felelősség terhe mellett tegyen jelentést arról, valjon az idej fősorozás alkalmával a vármegye összes sorozó járaiból és pedig mindegyik sorozó járásból külön-külön hány hadköteles küldetett a sorozó bizottság által felülvizsgálatra. Azon sorozó járásokra nézve pedig, amelyekben az idej fősorozás f. évi április 20—30-ig és a megye székhelyén kívül lesz foganatosítandó, utasítatni rendelem az illető járásokbeli szolgabírákat, hogy a felülvizsgálatra küldött egyének számát a fősorozás befejezése után és még a sorozási székelyről való eltávozásuk előtt azonnal és közvetlenül hozzám, esetleg táviratilag bejelenteni tartás köteleességüknek. Az említett sorozó járásokból felülvizsgálatra rendelt, vagy rendelendő hadköteleseknek a rendes állandó felülvizsgáló bizottság elé vezetése további rendeletemig függőben tartandó s e tekintetben az illető tisztviselők azonnal és határozottan utasítandók. — Budapest, 1887. márc. 12. A miniszter helyett Gromon s. k., államtitkár.

3840. sz.

Zemplén vármegye alispánjától.

10 járási főszolgabíróknak.

A vármegye áldozatkészségével sikerül megynk határain belől Oreszkán a felette ragályos marhatüdővést lokalizálni és elfojtani.

Jelenleg azonban ezen vész Abauj-Torna, de leginkább Sáros vármegye felől a vármegye marha-állományát ismét veszélyezteti, mert ezen szomszédos megyékben, különösen Sáros vármegyében a marha tüdővész nagy arányokban terjed és pusztít.

Ezen veszélyes betegség elhárításának indokából a megyei gazdasági-egyesület kérelmére felhívom tek. főszolgabíró urat, hogy addig is, amíg felsőbb intézkedés történik, körözvény által figyelmeztesse jára lakóit, hogy az abauji és különösen sárosmegyei vásárokon szarvasmarhák vételétől tartózkodjanak, nehogy a ragály megynk marha állománya közzé ismét behurcoltassék.

Továbbá tegye kötelességébe a vásártulajdonosoknak és bérlőknek, hogy minden márhát, amely Abauj-Torna, vagy Sáros vármegyéből hajtatik a vásárra, állatorvosilag feltétlenül megvizsgáltatván, azoknak a vásártéren egészen elkülönített helyet jelöljenek ki; az ezen rendelet ellen vétők szigorú büntetéssel lévén sújtandók.

S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 19.

Alispán h. *Viczmány Ödön*, főjegyző.

3945. sz.

10 főszolgabíróknak.

Tudomásvétel végett másolatban közöltetik. S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 17.

Matolai Etele, alispán.

(Másolat.)

2543. sz. Kassai m. kir. postaigazgatóságtól. Zemplénavármegye Alsó-Bereczki községében f. hó 15-én új postahivatal lép életbe, mely gyalog küldőpostáját által naponként a vajdáscai postahivattal fogja összeköttetését nyerni. Ezen új postahivatal mindennemű levél- és kocspostai küldemények, 300 ftig terjedő bel- és külföldi utalványok és utánvételek felvétele, kézbesítése és továbbításával, nemkülönben postai megbízások közvetítésével is bízott meg. Kézbesítési körébe

Alsó- és Felső-Bereczki és Luka községek, továbbá Ágoczi ér, Zsáró tanyák osztattak be. — Kassán 1887. márc. 10. Sztankovics s. k. m. kir. postaigazgató.

4150. sz.

Zemplén vármegye alispánjától.

10 járási főszolgabíróknak.

A m. kir. honvédségi Ludovika-akadémiában az 1883. évi 34. tc. alapján felállított tényleges állományú tisztképző tanfolyamban a gróf Buttler János féle alapítványból a megyét illető alapítványi helyre a már előbb közzétett pályázati hirdetményben előszabott módzatok melletti választásra vonatkozó kir. honvédelmi ministeri rendeletet másolatban köztudomásra hozatal végett azzal adom ki, hogy a kijelölés a legközelebbi, ápril havában tartandó, rendes közgyűlésen fog megtörténni.

S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 21.

Matolai Etele, alispán.

(Másolat.) M. kir. honvédelmi miniszter. 11962. sz. Zemplén vármegye közönségének. A m. kir. honvédségi Ludovika akadémiában az 1883. évi 34. tc. alapján felállított tényleges állományú tisztképző tanfolyamban a gróf Buttler János féle alapítványból a megyét illető alapítványi helyre az 1883/4. tanév kezdetével Bogay Béla vétetett fel, ezen növendéknek a folyó tanévi zárvizsgák eredményétől feltételezett kilépése folytán előreláthatólag üresedésbe fog jönni. Minthogy az ezen alapítványi helyrelyel egybekötött bemutatási jogot a megye közönsége van hivatva gyakorolni, a pályázati hirdetményt ide zárva oly felhívással küldöm meg a közönségnek, hogy az ezen pályázati hirdetményben előszabott módon felszerelt pályázati kérvények melléklésével f. évi május 31-ig, mint legkésőbbi lejárat határidőig, azon pályázókat, kikre a megyei közönség választása esik, nevezze meg és egyszersmind azt is tudassa, hogy a pályázók között a felvétel, illetőleg az esetleg szükséges utólagos berendelés tekintetében minő sorrendet kíván követtetni, ha az illető elsősoros netaláni testi alkalmatlansága, vagy a felvételi vizsgának kielégítő eredménnyel le nem tehetése miatt az intézetbe felvehető nem volna. A bemutatásnál különös figyelem fordítandó arra, hogy az illetők

Két kíváncsi gyerek, jól hallottam, éppen 30 bérkocsit számlált meg, mely a hatlovas halottas kocsi követte.

Alig volt három-négyben ember. A többi üres volt. De azért csak ment az első kocsit után, mert így kívánja ezt a — parádé.

A koporsón és a kocsin volt legalább 16—20 darab óriási nagy koszoru, hoszu, széles, fekete, majd fehér szalagokkal díszítve. Egy-egy bizonyosan volt 30—50 forint.

Különösen kitűnt az egyik, a melyeknek finom, fekete szalagján nagy arany betűkkel ez volt olvasható:

„Az én felejthetetlen drága Aladáromnak!”

Mennyire szerethette, mondották rá az emberek, ha ilyen nagyon szép temetést rendelt számára, és mennyien szerették, ha olyan pompás koszorukat küldtek neki.

Sötétetni kezdett már, midőn a gyászos menet kiért oda, a hol minden ember egyforma lesz.

És a kik a temetőben is jelen voltak, s látták a fiatal szép özvegy kétségbeesését, midőn az aláhulló hideg rögök idegrázó zaja a mély sírból felhallatszott, nem tarthatták vissza könyeiket és sirtak vele együtt.

Istenem! gondolta mindenki a legőszintébb részvétellel, mennyire szerethette e szép nő, azt a férfit.

A szép temetésnek vége. A bérkocsik gyorsan hajtottak el a szomorú helyről. Közülök három-négy a gyászos ház felé.

— Vigasztalódjék, a jó Isten adjon kegyednek erőt a nagy veszteség elviseléséhez. Így bucsuztak el több ismerősei.

T Á R C A .

Oh! minek szólnék . . . *)

1859.

Oh! minek szólnék, minek mondanám: Hogy így meg úgy szeretlek szép hazám . . . Jobb mitse szólni, jobb ha hallgatsz; Gyarló az ember, . . . én is az vagyok.

Hány mondta már: hogy szeret végtelen . . . Hány mondta: hogy megválna életen Hitet, barátot, szeretőt, hazát, S utóbb mégis megmásolta szavát? . . .

Tenni folyvást, kiki a mit tehet — Tenni hazáért: a honszeretet! Mert ha a tett nem bizonyítja ránk, Hiába mondjuk: szeretjük hazánk.

Amit az emberek látnak, azt el is hiszik.

— Sötét kép a budapesti társadalomból. — A „Zemplén” eredeti tárcája.

A széles kapu előtt, amely gyász-szövettel volt bevonva, a „Pompes de funebres” fekete

*) Mutatvány néh. Borúth Elemérnek sajtó alatt lévő irodalmi hagyatékából.

libériás halottas madara állt ezüstös gombu nagy botjával — közönyösen.

Két oldalt a falra gyász jelentés volt felszegezve.

Berkényei Aladár a halott. A ministeriumnál magas állású hivatalnok volt. Azt hiszem: titkár. Azt hallottam, hogy sokan csókoltak neki kezét. Most pedig csak egy hideg halott, akit rokonai és fiatal özvegye gyászolnak.

Odabenn az első emeleten már a ravatal fel van állítva. Rajta pihen már — örökre — a 35—40 éves férfi.

Az egész nagy szoba sűrű gyász-szövettel van bevonva. Feje mellett két magas, aranyozott gyertyatartóban hatalmas gyertya ég. Majd odébb ott térdel kétségbeesett kiáltozással és fuldokló okogással a sajnálatraméltó, szép szőke özvegy. — Oh Aladár! Oh egyetlen Aladárom, miért hagytál itt magamra!

Ismertősök, idegenek jönnek-mennek nézni a halottat. Némelyek szalagos és feliratos koszorukat is hoznak enyhíteni és emelni a gyászt.

Istenem, mily megható, mily szívfacsaró volt e szép özvegyet szenvedni látni! Mennyire szerethette azt a férfit!

Az idő lassan mulik. És a midőn délután a gyászos „circum dederunt” is felhangzott már, a fiatal szép özvegyet ajultán vitték el a drága koszorúkkal bőven megrakott koporsó mellől.

De azért a gyászszertartás csak tovább folyt s a pap beszentelte már a koporsót.

A kétségbeesett szép özvegyet is, amint egy kissé magához tért, beültették a kocsiába, hogy elkísérje a drága halottat az utolsó utra.

Mai számunkhoz egész ív melléklet van csatolva.

pályázati hirdetményben elősorolt feltételeknek megfeleljenek és különösen oly ifju, ki a középiskola 4-ik osztályának látogatásáról legalább jó eredményű bizonyítványt fel nem mutathat, továbbá olyan, ki a Ludovika-akadémiában f. évi október 1-én megnyitandó 1887/88-ik tanév kezdé-
 tével az I. évfolyamra nézve megkivántató 14 éves legkisebb életkort még nem érendi el, vagy aki ugyanezen időpontban a megszábot legma-
 gasabb 16 éves életkort már 6 hónappal túl fog-
 ja haladni, javaslatba ne hozassék; végre sza-
 bályszerűen fel nem szerelt folyamodvány hozzá-
 fel ne terjesztessék. Ki nem jelölhető ezen felül
 oly ifju sem, ki a Ludovika-akadémia tényleges
 állománybeli tisztképző tanfolyamba akár kincs-
 tári, akár pedig egész vagy fél fizetéses helyre
 már felvételt. Azon meggyőződésben élek,
 hogy a megye közönsége választását oly ifjakra
 fogja irányozni, kik a tisztképző tanfolyamba
 való felvételre minden tekintetben alkalmasnak
 fognak bizonyulni s így lehetővé lesz téve az,
 hogy a törvénynek azon rendelkezése, mely sze-
 rint a magán alapítványi kamatokból befolyandó
 jövedelem rovására évenként legalább 30 növen-
 dék veendő fel, érvényre juttatassék. De mint-
 hogy mégis megtörténhetik, hogy a kérdéses
 magán alapítványi helyre első és második sorban
 bemutatott ifjak a felvételi feltételeknek meg-
 nem felelnek s így felvehetőek nem volnának, s
 a megye közönségének sem állana módjában
 kellő minősültségű ifjut a tanfolyam megkezdé-
 séig pótlólag bemutatni, vagy pedig bemutatási
 jogát egyáltalán nem gyakorolná, mivel a betöltendő
 helyre nem elegendő, vagy egyetlen pályázó sem
 jelentkeznék: nem mulaszthatom el már eleve
 arra utalni, hogy a törvény idézett rendelkezé-
 sének biztosítása céljából szükség esetében a kép-
 viselőházhoz az 1885. évben benyújtott s általa
 jóváhagyólag tudomásul vett jelentésben jelzett
 eljárási módozatot fogom követni. Ehez képest a
 lehetőleg kerülendő jelzett eshetőségek beálltával,
 az illető névsor közlése mellett a megye közön-
 sége szabad választására fogom bízni, hogy a
 kincstári helyekre feles számban pályázott azon
 ifjak közül, kik ámbár az ő cs. és ap. kir. Fel-
 sége által is jóváhagyott sorozat szerint esetleges
 felvételre 2-od sorban ki voltak jelölve, de hely-
 hez nem juthattak, a betöltendő magán alapítvá-
 nyi helyre való felvétel végett a kijelölendőnek
 megnevezését tetszése szerint teljesíthesse. Azon
 esetben pedig, ha a megye közönsége a kijelölést
 a kitűzött határidőig sem teljesítette, a legfelsőbb
 helyen jóváhagyott sorrend szerint következőt
 fogom a betöltendő magán alapítványi helyre
 berendelni, miről a megye közönségét annak ide-
 jén értesíteni fogom. — Budapest, 1887. márc.
 14. A minister helyett: Gromon s. k. állam-
 titkár.

9330/87. XIV. szhoz.

Pályázati hirdetmény

a magyar királyi honvédségi Ludovika akadémiában az
 1887/88-iki tanév kezdetén betöltendő magyar állami,
 illetőleg magánalapítványi helyekre.
 (Folytatás és vége.)

2. A kérvények átvizsgálása.

A fennebb kített határidő alatt, a honvédelmi
 ministeriumhoz beérkezett kérvények átvizsgálatat-

A szép özvegy pedig most már egészen
 egyedül van otthon.

Egy óra *mulva robogó bérkocsi áll meg a
 ház előtt. Csinos fiatal ember, fekete nagy bajuszsal,
 ugrik ki abból, és gyors léptekkel megy fel a
 nagyon szerencsétlen szép özvegy lakására.

Az ajtó bezáródik utána. Csak ennyit láthattak
 a házból lakók.

Este van, esik.

A bérkocsi még most is ott áll a kapu előtt,
 de jól megrakva utazó táskákkal.

Nemsokára a gyászba borult nő lép ki a
 fiatal ember karján.

Mindketten beülnek.

— A központi pálya-udvarhoz! — hangzik
 belülről egy bariton hang s a kocsi elrobog...

— Szegény özvegy, jól teszi, hogy unoka-
 bátyjával falura utazik, hiszen ha itt e szomorú
 eseményű helyen maradt volna, talán még meg-
 örül, vagy megreped a szive, oly örültség szeret-
 hette férjét.

A szobaleány pedig csak annyit mondott,
 midőn az első emelet ablakából kitekintve, a ko-
 csit elrobogni látta:

— Na lám a szentem, most már tudom nem
 fog többet sirni!

És a szobaleánynak igaza is volt.

Az emberek pedig amit látnak, azt el is
 hiszik.

Ilyen a világ.

Csak az Isten elől nem lehet elfutni, elrej-
 tőzködni, mert ő mindent lát.

Szukáts Lajos.

ván, azok, melyek hiányosan szereltettek fel és a
 pótlólag bekövetelendő okmányokkal sem egészít-
 tettek ki, a pályázati határidő elmulta után elkésve
 benyújtottakkal együtt kivétel nélkül vissza fog-
 nak utasítani.

3. A felvételi vizsga tantárgyai.

A felvételi pályázók, a fennebbi 1. e) pont-
 ban említett iskolák IV. osztályában előadott min-
 den tantárgyból (a klasszikus nyelvek kivételével)
 felvételi vizsgát tartoznak letenni. Ezen tantárgyak
 a következők:

Magyar nyelv,
 Német nyelv,
 Földrajz,
 Egyetemes történelem,
 Mennyiségtan és
 Természettudomány.

Ezen tantárgyak ismerete oly mérvben köve-
 tetetik, a milyen mérvben azok a középiskolák
 alsó négy osztályában előadottnak. Az első két
 tantárgyból írásbeli, a többiekből szóbeli vizsga
 teendő le.

Horvát-szlavonországi illetőségű vagy más
 idegenajku pályázók, a kik a magyar nyelvet elég-
 gé nem értik, a felvételi vizsgát horvát nyelven,
 illetőleg anyanyelvükön tehetik le, ezeknek azon-
 ban a magyar nyelvben annyi jártassággal kell
 birniok, a mennyi valószínű kilátást nyújt arra,
 hogy az előadásokat sikerrel hallgathassák, mivel
 azon esetben, ha az első évfolyam alatt a magyar
 nyelvet annyira el nem sajátítják, hogy a többi
 növendékekkel haladni képesek legyenek, az év-
 folyamat ismételni tartoznak.

A felvételi vizsgának főcélja az, hogy a viz-
 gáló bizottság meggyőződést szerezhesen arról,
 vajjon a pályázó ifju az általa végzett tantárgyak-
 ból előmutatott ismereteinél s felfogási képességé-
 nél fogva alkalmas e arra, hogy az akadémiai
 tanfolyamot jó sikerrel hallgassa és befejezze.

Ha a pályázók szülei (gyámjai) a felvételi
 vizsgán jelen kívánának lenni, az nekik a vizsga-
 terem térszoványaihoz képest megengedtetik.

4. A felvételi vizsgák kezdete.

A felvételi vizsgák a Ludovika akadémia
 helyiségeiben f. évi szeptember hó 25-én veszik
 kezdetüket és szeptember hó utolsó napján végleg
 be lesznek szüntetve.

Szeptember hó 29-ike után, rendszerint fel-
 vételi vizsgák többé nem tartanak, ennél fogva
 az addig még meg nem jelent pályázók, a felvé-
 telhez való igényüket elvesztik, ha csak elmarad-
 sukát rendkívüli körülmények által nem igazolják.

Mint hogy a felvételi vizsgák a felek érde-
 kében, nehogy két ízben legyenek kénytelen-
 nek Budapestre utazni, a fentebbi időpontban
 tartatnak meg és a felvételi vizsgát sikerrel letett
 ifjak az akadémia azonnal felvételt, figyel-
 messé tétetnek a szülők, hogy pályázó fiaikat a
 polgári tanintézetek valamelyikébe az 1887/88 iki
 iskolai év elejével kezdődő tanfolyam illető oszta-
 lyába felvétsék, oly célból, hogy a felvételi
 vizsgán esetleg visszautasított tanulók pályájukat
 akadály nélkül folytathassák.

Az utazási költségeket a pályázók szülei
 (gyámjai) kötelesek viselni.

A kincstári helyekre pályázó tiszték és hon-
 védek, illetőleg katonai hivatalnokok fiait az
 utazási költségek csak azon esetben fognak meg-
 téríteni, ha a szülők (gyámok) vagyontalanságuk-
 kat hitelesen kimutatják és a költségek megterí-
 tését folyamodványukban különösen kérelmezik.

Mielőtt pályázó a felvételi vizsgára bocsa-
 tatnék, az intézet orvosa által ujjal megvizsgálta-
 tik s azon esetre, ha a vizsgáló intézeti orvos
 és a bizonyítványt kiállító orvos véleménye egy-
 mástól eltérne: az első honvédkerületi parancsnok-
 ság törzsvorosa által eszközözendő felülvizsgálatnak
 leendő helye. A felülvizsgálat folytán alkalmatlan-
 nak talált pályázók visszautasítottatnak.

5. A felvételi vizsga eredménye és a felvétel.

A beérkezett és szabályszerűen felszerelt
 folyamodványok alapján felvétel végett első sor-
 ban azok fognak kijelölteni, kik legérdemesebbek-
 nek találhatók.

Ezek, szintugy, mint az alapítványi helyekre
 bemutatottak, a felvételi vizsgára leendő megje-
 nése fel fognak szólíttatni.

Megfelelő számú pályázók másodsorban szint-
 én ki fognak jelölteni, és előjegyzésben tartani
 oly célból, hogy az ifjak helyett, kik a felvételi
 vizsgát sikerrel le nem tették, vagy pedig az
 ugyanazon évi december hó végeig mutatkozó fo-
 gyatékat pótlása végett, a felvételi vizsga letételére
 december hó végeig (melyen túl utólagos felvé-
 telnek helye nincsen) esetleg behivathassanak. Az
 említettek közül utólag vizsgára be nem hívottak
 a következő évben ismét pályázhatnak, a mennyi-
 ben a felvételi feltételeknek még megfelelnek.

A pályázó felvétele csakis a felvételi vizsga
 sikeres kiállításának feltétele alatt eszközöltetik s
 a felvételi vizsga alól felmentésnek helye nincsen.

Mint hogy a felvétel a felvételi vizsga ered-
 ményétől függ, a vizsgáló bizottság által a felvé-
 telre „a l k a m a t l a n o k” minősítették e körül-
 ményről azonnal értesítetnek, kérvényeik mellék-
 letikkel együtt rövid uton visszaadottnak.

A felvételi vizsga alkalmával alkalmasnak
 talált pályázók szeptember 30-áig az akadémiai
 igazgatóságánál okvetlenül átadandók, esetleg a
 vizsga letétele után azonnal is az intézetben
 hagyhatók.

6. A magán alapítványi helyek betöltése.

A magánalapítványi helyek nem nyilvános
 pályázat útján, hanem az illető jogosult felek által
 bemutatott és a felvételi vizsgán képesítettnek
 talált ifjak közül fognak betöltetni.

A folyó 1887/88. tanévben betöltendő har-
 minckét magánalapítványi helyre nézve a bemuta-
 tási jogot a következő hatóságok és magánfelek
 vannak hivatva gyakorolni ugymint:

1. Buttler János gróf alapítványára bemutat:
 - a) Heves vármegye közönsége . . . 2 ifjut,
 - b) Ung » » . . . 2 »
 - c) Pest stb. » » . . . 2 »
 - d) Nógrád » » . . . 2 »
 - e) Bihar » » . . . 2 »
 - f) Borsod » » . . . 2 »
 - g) Szabolcs » » . . . 2 »
 - h) Abauj Torna várm. » » . . . 2 »
 - i) Gömör » » . . . 1 »
 - k) Zemplén » » . . . 1 »
 - l) Bereg » » . . . 1 »
 - m) Ugocsa » » . . . 1 »

Debreczen sz. kir. város alapítványára be-
 mutat Debreczen sz. kir. város 1 ifjut.

3. Szabadka sz. kir. város alapítványára
 bemutat Szabadka sz. kir. város 1 ifjut.

4. Pest volt sz. kir. város alapítványára
 bemutat Budapest főváros 1 ifjut.

5. Eltz Károly gf. alapítványára bemutat
 Eltz Károly gr. 1 ifjut.

6. Festetics György gr. alapítványára be-
 mutat Festetics Taszilo gf. 1 ifjut.

7. Rudics József br. alapítványára bemutat
 a honvédelmi minister*) 1 ifjut.

8. Zichy Ferenc gf. alapítványára bemutat
 gr. Zichy Ferenc (vedródi) 1 ifjut.

9. Beleznay Ferenc gr. alapítványára be-
 mutat gr. Beleznay Árpád 1 ifjut.

10. Batthyány János gr. és gr. Zichy Ká-
 roly örökösök alapítványára bemutat gróf Zichy
 Nep. János (lengyeltóti) 1 ifjut.

11. Batthyány-Jankovics gr. alapítványára
 bemutat gr. Jankovics László 1 ifjut.

12. Fesztetics Antal gr. (általános alap)
 alapítványára bemutat gróf Fesztetics Pál (déghei)
 1 ifjut.

13. bajsai Vojnics Máthé alapítványára be-
 mutat bajsai Vojnics Sándor 1 ifjut.

14. Temesváry Márton alapítványára be-
 mutat a honvédelmi minister 1 ifjut.

A fentebb megnevezett hatóságok és felek
 bemutatási joguk gyakorolhatása végett külön
 intézvényben fognak egyenkint felhivatni.

Ehhez képest mindazon pályázók, kik ma-
 gánalapítványi helyre kívánják magukat felvé-
 tetni, szabályszerűen bélyegzett és felszerelt kér-
 vényüket a fentebbi pontok alatt megnevezett s
 a bemutatási jog gyakorlására hivatott közható-
 ságokhoz, illetőleg magánfelekhez tartoznak be-
 nyújtani.

7. A fizetéses helyek és a havi zsebpénz.

Egész-fizetéses helyért évenként 600 frt,
 félfizetéses helyért pedig 300 frt ellátási átalány
 fizetendő.

Ezen összeg a felvett növendék szülei
 (gyámja) által fél évenként előlegesen, vagyis ok-
 tóber és március hó elején két egyenlő részlet-
 ben közvetlenül a m. kir. honvédségi Ludovika
 akadémia igazgatóságánál, a honvédelmi ministeri
 javadalom részére lefizetendő, illetőleg pósta
 útján felküldendő.

Az egész- és félfizetéses helyekre pályázók
 szülei (gyámjai) a felvételi folyamodványban tartoz-
 nak kijelenteni, hogy az esedékes ellátási átalányt
 fél évenként, vagyis október és március hónapok
 1-én előlegesen a Ludovika akadémia igazgatósá-
 gánál közvetlenül befizetik, illetőleg pósta út-
 ján felküldik.

A fizetéses helyekre pályázók között min-
 den egyéb körülményre való tekintet nélkül, a
 felvételre elsőbbséggel azok bírnak, kik a meg-
 kívántató tantárgyakból jobb bizonyítványt mu-
 tatnak fel, illetőleg a felvételi vizsgát jobb ered-
 ményre teszik le.

Ha a növendék ellátásáért járó fél évi áta-
 lány egyszeri megintés után sem fizettetik be,
 a növendék az adományozott helyhez való igé-
 nyét elveszti, miről szülője (gyámja) további mi-
 heztartást végett értesítetik.

Ha valamely növendék szülője (gyámja)
 beleegyezésével az intézetből időközben kilép,
 vagy bármely más oknál fogva onnét a fél év
 eltelte előtt elbocsáttatik, az annak ellátása fe-
 jében befizetett fél évi átalánynak, a kilépés ideje
 után a fél év végéig esedékes részét az illetők
 visszakövetelhetik.

A növendékek szülők (gyámjaik) által a

*) Ezen alapítványi helyre, az adományozási jog az ala-
 pitó levél értelmében azzal szállott át Ó Csász. és Apost. kir.
 Felsőlegény, hogy a hely betöltése alkalmával az alapító néhai
 idősb Baró Rudics József. vérséges atyafiai, vagyis oldalági
 rokonai első sorban vétessenek figyelembe.

Folytatás a mellékleten.

kisebb szükségletek stb. beszerzése végett havonként három forint zsebpénzzel látandók el, mely járuléknak egy-egy félévre számított összege mindenkor előlegesen és pedig a fizetéses növendékeknek az ellátási díjjal egyidejűleg, a többiek részéről szintén október és március hónapok 1-én az akadémia igazgatóságánál lefizetendő, illetőleg ahhoz felküldendő.

Ezen kötelezettség elvállalásának a kérvényben kifejezés adandó.

A tényleg felvett ifjak szülei (gyámjai) ezenfelül a zsebpénz pontos lefizetését külön írásbeli, az akadémia igazgatóságának átadandó nyilatkozattal is kötelek biztosítani.

Azon alapítványi vagy kincstári helyen levő növendékek részére, kik vagyontalanság folytán hozzátartozóik által semmiféle segélyben nem részesíthetők, annak elengedését, illetőleg a kincstár által való fedezését a szülők (gyámok) az akadémia igazgatóságánál, az illető közigazgatási hatóságok által kiállított és a folyamodványhoz melléklendő „vagyontalansági bizonyítványok“ alapján kérelmezhetik.

Az ily kérelmek felett érdemlegesen az akadémia igazgatósága határoz, mely határozat ellen fellebbezésnek helye nincsen.

8. Részletes adatok.

A tantervre, nevelésre s egyebekre vonatkozó részletesebb adatok tekintetében a Ludovika akadémia „Szervezeti szabályai“ szolgáltatnak bővebb tájékozást.

Kelt Budapesten, 1887. március hó 3-án.

A m. kir. honvédelmi ministerium.

ad. 476/87. sz. Gálszécsi j. főszolgabírájától.
„ZEMPLÉN“ tekintetes szerkesztőségének
S.-a.-Ujhely.

A „Zemplén“ f. évi 12. számában „Pályázatok“ II. szám alatt közzétett pályázati hirdetményben Szécs-Polyánkára 1887. ápril 18-ára kitűzött körjegyzői választás napját a gör. kath. husvét miatt 1887. évi ápril 25-ére tűztem ki.
Gálszécs 1887. márc. 24.

Nemthy,
főszolgabíró.

Beszámoló.

Vármegyénk területén a magyar nyelvet és népnevelést terjesztő egyesületnek az 1883—86-ik évi működéséről szóló jelentését veszik tisztelt olvasóink a következő sorokban.

A kultúr-egyesületek hivatására általánosságban reá mutató s a kultúrának, mint az emberi tökéletesedés, a nemzeti csinosodás az egyéni és közboldogság fő tényezőjének méltatását szépen felkaroló, — ugyszintén a kezdet nehézségeivel sikeresen megküzdött egyesület konkrét alkotásait hiven feltüntető jelentésnek betű szerinti szövege ez:

Tisztelt Közgyűlés!

Hazánk ezredéves multja igazolja azt, hogy bírjuk az alapokat nagygyá lehetni; mert van életképes fajunk, telve fogékony-sággal a szép és nagy eszmék iránt, továbbá, hogy elvagyunk látva a természet áldásaival, tehát rajtunk áll, hogy el ne feledjük pillanatra is, miszerint a dus föld, az aranyhegy még nagyságot nem ad, hanem a szellem, a tudomány, a közmívelődés és az erkölcsi nagyság az, mi tulajdonképen a nemzetet teszi.

E végből szervezkednek ma a kultur-egyesületek, melyek előtt tudva van, hogy csak azon állam polgárai lehetnek igazán boldogok: akik értelmesek, becsületesek és munkások s hogy csak azon állam fog szellemileg, erkölcsileg és anyagilag erősödni: melynek polgárai bírnak valódi műveltséggel!

Zemplénavármegye lelkes honfiai meggyőződésről, hogyha a művelt nemzetek példájára haladni akarunk, ha a szabadságot megtartani és valósággá tenni kívánjuk, ha a nemzeti vagyonosodást óhajtjuk, sőt ha a nemzeti önállóságunkat megővni és létünket biztosítani akarjuk: akkor első és legfőbb teendőnk a közmívelődés előmozdítása s minél nagyobb felvirágoztatása: az 1883. évben a magyarnyelvet és népnevelést Zemplén vmegyében terjesztő egyesületet hozták létre, hogy ezáltal a kultur törekvésekben

eddigelé tapasztalt lanyhaság helyére a magyar hazafiai törekvésekkel párosult közmívelődést léptessék; hogy a keleti barbárságot a nyugati műveltséggel tarolják le; hogy ezen egyesület által megyénk a felvidék közmívelődésének is zászló- és fáklavivője legyen.

Az alapító év lefolyása óta egyesületünk a kezdet nehézségeivel küzdött, még az egyesületbe lépett tagok díjai oly mérvűre nem szaporodtak, hogy abból alapszabályaink értelmében a magyarosítás előmozdítására szolgáló kisdedovodák szervezését és felállítását, továbbá a magyarnyelv tanításában haladást feltüntető tanítók jutalmazását is megkezdheti.

A lefolyt 1886. év volt az, melyben Töke-Terebesen, Kelecsenyben és Nagy-Ruszkán egy-egy óvoda nyitattat meg, azokba magyarajku óvónók választattak és az óvodák a közhasználatnak átadattak.

Ezen óvodák megnyitásához kiváló anyagi erővel járultak a jóltevő kezek is, kiket gróf Andrássy Gyuláné öccsellencsiájában, továbbá parnói Molnár István főispán és neje ömeltóságaiában és végre Czap György nagy-ruszkai földművesben van szerencsénk üdvözölhetni, kik is a lakhelyeiken szervezett óvodák felállításához részben kiváló anyagi erővel járultak, másrésztől azoknak fentartását anyagi áldozataikkal továbbra is elősegítik. Ugyancsak a lefolyt évben szerveztetett a parnói kisdedovoda is, melynek megnyitása azonban csak az 1887. év első negyedében fog eszközöltetni. Ezen óvoda létesüléséről jelentékeny évi segélyt járultak gróf Andrássy Géza és neje továbbá Andrássy Irma grófnő ömeltóságai.

De nem feledvén azt sem, hogy az a nép, melynek legjobb népiskolái vannak a legelső nép s ha ma még nem volna az, azzá lesz holnap bizonyosan, egyesületünk a magyarnyelvben legtöbb haladást felmutatott tanítók jutalmazására 200 frtot szavazott meg s tett folyóvá, mely összegből 170 frtot megyénk érdemdu kir. tanfelügyelője a felekezeti hatóságok által is ajánlt Smilnyánszky János n.-domásai, Figula József vásárhelyi, Palkó György parnói, Vargovics Mihály zsalobinai, Horkay György barancsi, Karpenczy János varannó-csemernyei róm. kath., Kopinecz Antal isztáncsi, Hreskó István nagy-ruszkai, Peczár Mihály czékei, Tukinyák Sándor csertészi, Spák Antal sztrópkó-olykai, idősb Koscsák János szuhai gkath. továbbá Nyitrai József lasztoméri, Mízsák Péter gálszécsi ev. ref. és végre Simonovics Dezső homonnai izr. összesen 17 tanító között 10 frtos részletekben osztott ki, a fennmaradt 30 frton pedig a magyarnyelvben legtöbb haladást tett tanoncok között leendő kiosztás végett vizsgálati ajándékkul Dolinay Gyula „Hazaszeretet és gyöngysorok“ című füzeteit rendelte meg és osztotta ki.

Hogy a fennebb említett óvodáink fenntarthatását könnyebben eszközölhessük, a vallás- és közokt. m. kir. ministerhez és az országos kisdedovó egyesületekhez ezen óvodák segélyezése tárgyában kérvénnyel járultunk s a terebesi és kelecsenyi óvodáink az orsz. kisdedovó egyesülettől 100—100 frtnyi segélyben részesültek.

Egyesületünkhöz a lefolyt 1886. évben 90 üggydarab érkezett be, melyeknek érdemleges elintézése 1 köz- és 8 választmányi ülésben eszközöltetett.

Gyűléseink nevezetesebb tárgyai voltak: a töke-terebesi kisdedovoda költségvetésének megállapítása és az óvónóknak megválasztása; a magyar iskola-egyesület felügyelő-bizottságának a közmívelődési egyesületek kongresszus tárgyában kelt megkezdésére vonatkozó intézkedés; a kelecsenyi kisdedovoda költségvetésének megállapítása s az óvónó megválasztása; ügyész választás; a nagy-ruszkai kisdedovoda szervezése; a gálszécs-kohányi kisdedovó egyesület segélykérvénye; a sztrópkói járás kör-jegyző-

könyve; a hátralékos tagsági díjak befizetése tárgyában kelt intézkedés; a kelecsenyi kisdedovodának az egyesület nevére bekebelezetése; a nagy-ruszkai óvoda költségvetése és az óvónó megválasztása; a megyei köztörvényhatóságnak a közmívelődési pótadó tárgyában kelt átirata; a szinnai járás kör-jegyzőkönyve; a szerencsi és tokaji járáskörök elnöki állásának betöltése tárgyában intézkedés; a kelecsenyi, terebesi és nagy-ruszkai óvodák 1887. évi költségvetésének megállapítása; újabb kisdedovodák felállítása s az egyesület munkarendje megállapítása tárgyában kelt intézkedés; az egyesület két félévi pénztári kimutatása; a szinnai járáskör jegyzőkönyve; a bereg- és gömörvármegyei közmívelődési és az orsz. iskola egyesület jegyzőkönyvei; a kelecsenyi óvodának állami iskolával kapcsolatosan a közokt. m. kir. ministerium által leendő átvételése tárgyában kelt leirat és végre a járási körök elnökeinek a felállítandó kisdedovodák tárgyában kelt jelentései, a parnói és pelejtei kisdedovodák szervezése.

Az 1886. évben a terebesi óvodának 250 frt, a kelecsenyinek 312 frt és végre a nagy-ruszkainak 100 frt segélye az egyesület által megválasztott óvodai felügyelőknak számadás terhe mellett kiutalványoztatott.

Hogy óvodáink a magyarosítás terén mily eredménnyel működtek, legyen szabad csak annyit jeleznünk, hogy a terebesi óvoda a jelentkezők számát felvenni képtelen volt, holott megnyitáskor alig volt bele jelentkező; továbbá, hogy a kelecsenyi óvoda nemcsak a helybeliek, de a szomszéd községek ovoncai is felkeresik és végre, hogy a Nagy-Ruszkán, valamint a két előbbi óvoda tót anyanyelvű ovoncai az óvodákban szokásos versecskéket már zengzetes magyarnyelvünkön mondják fel s játék-közökben való beszélgetéseiket is magyarnyelven teljesítik.

Ezen óvodák célirányos működése nem egyedül a hivatott óvónók fáradhatlanságának, de különösen az ezen óvodák felügyeletével megbízott Perlsberg Ede terebesi, Beszterczey Ferenc barancsi plébánosok és Kutka Pál nagy-ruszkai lelkész ügybuzgalmának köszönhető, kik ezen óvodák szellemi és anyagi ügyeinek vezetésében valódi gyámokul is szolgáltak.

Hálával emlékezünk meg arról, hogy az 1886. évi jövedelmünket a zemplénavármegyei közig. bizottság 150 frttal emel, amenynyiben a lefolyt év alatt Friedman Ignác, Teitelbaum Dávid és Ellbogen József izr. zugtanítók 50—50 frtnyi bírságpénzét egyesületünk pénztárába rendelte befizetni. Továbbá, hogy Lehoczky Endre 5 frt, Witt József 6 frt, a sátoralja-ujhelyi polgári takarékpénztár, a zemplénavármegyei termény- és iparbank, a sátoralja-ujhelyi takarékpénztár 20—20 frt, a tokaj-hegyaljai takarékpénztár 10 frt, a tályai népbank 15 frt, a mezőlaborczi állami iskolában tartott szindarab jövedelméből Kiss István állami tanítótól 31 frt 33 kr, a sátoralja-ujhelyi gyártelepi tisztikar és munkások 103 frt 60 kr, Harkányi János 10 frt és végre a sátoralja-ujhelyi kereskedelmi ifjuság 47 frt 25 kr adományjal segélyezé.

Vége, hogy az alapító tagok száma is növekedett, amenynyiben a lefolyt év alatt Kecskés Antal g. kath. lelkész, ujhelyi plébános, Kecskés Dezső m. kir. pénzügyi titkár, Jász-Nagykun-Szolnok vármegye és végre a s.-a.-ujhelyi gyártelepi tisztikar és munkások az alapító tagok sorába felvették.

Egyesületünk védnöke, Zemplén vármegye köztörvényhatósági bizottsága, kiváló elöszteretettel viseltetvén az oktatásügy iránt f. évi szeptember 14-én tartott őszi közgyűlésén az 1883. évi XV. t. c. 9. §-ában nyert joga és felhatalmazása alapján, közmívelődési célokra 1%-os pótadót szavazott meg,

mi is megyénk 1885. évi 1.181,452 frt állami egyenes adóját alapul véve 11,814 frtot tenne ki, mely összeggel a kitűzött cél szerint a kisdedovodák szervezése és felekezeti költség nélkül a szegényebb népiskolák segélyezése nagyban fog előmozdítani, mi által a már eddigelé is szép haladásnak indult oktatási és magyarosítási ügy megyénkben nagy lendületet nyerend.

A fentiekben volt szerencsénk a mélyen tisztelt közgyűlésnek egyesületünk ezen évi működéséről és jelenlegi állapotáról tiszteletjesen jelentésüket megtenni.

Az idő rövidségéhez és a segélyforrás kisserőségéhez képest — úgy hisszük — a hazaszeretet szent érzelmei, de különösen édes magyar hazánk nyelvének terjesztése érdekében megfelelő s minden hön dobogó hazafiai keblet megörvendezett eredményt értett el.

Mi — ezen egyesületnek tisztikara, az igazgató választmányi tagokkal — hazafiai önadással és szívünk meleg érzelmeivel teljes készséggel teljesítettük mindazt, mit szeretett hazánk ügyére nézve együletünk érdekében tenni jónak és célszerűnek tartottunk; azon kéréssel fordulunk tehát a tisztelt közgyűlés és az egyesület minden tagjához, hogy a kitűzött szent cél elérése céljából pártoló támogatásukat, továbbá is valamint maguk részéről felajánlani, úgy vármegyénk közönsége köréből ezen szent ügynek mentől több pártolókat szerezni kegyeskedjenek; mert csak ez által lesz elérhető a szent cél, csak ez által teljesülhet legalább részben minden igaz magyar hazafinak szive vágya: hogy édes hazánk szent földjén a Kárpátoktól Adriáig minden ember legyen ember és magyar!

Kelt S.-a. Ujhelyben, a magyarnyelvet és népnevelést Zemlén vármegyében terjesztő egyesület 1887. évi január hó 31-én tartott közgyűléséből.

Gf. Andrássy Tivadar,
elnök.

Brámer Alajos,
e. I. alelnök.

Felber Domonkos,
e. jegyző.

Levelezés.

N.-Mihály, 1887. márc. 31.

A ki N.-Mihály várost egy pár évvel ezelőtt látta, az bizonyára nem remélte valaha olyannak láthatni, a minőnek azt igénytelen soraimban az igazságának megfelelőleg ecsetelni szándékozom. Teszem azt pedig azért, hogy e városnak oly rövid idő alatti haladása más, hozzá hasonló városoknak utánzásra méltó példának és méltó irigység tárgyául szolgáljon egyrészt, másrészt pedig, hogy ezen meglepő fejlődés előmozdítóinak azon hála és elismerésnek csekély részét róvjam le, mely lyel nekik e város polgárai tartoznak; de főképpen azért, hogy meglepetésemnek ösztönözni ki-fejezést adjak. Igaz, az önzetlen, igaz férfi munkálkodásának jutalmát egyedül a sikerben találja; de épen az elismerés az, mely őt sikeréről meggyőzi és mely bátorságot, kitartást kölcsönöz a további működésre, a közjó előmozdítására.

Meglepő, szinte hihetetlen, N.-Mihály városnak szépség tekintetében tett haladása, mely mindjárt első pillanatra szembe ötlök. Az u. n. főutca, mely még csak két évvel ezelőtt is oly prózai, hogy ne mondjam falusi képet nyújtott, most részint új modern építkezések, részint pedig izléses renoválás által annyira megváltozott, hogy a rajta áthaladó szinte kétkedni kezd, hogy tényleg abban a régi N.-Mihályban van-e?

Ez utca egyik oldalán egy hoszu üzletsorozat közepén a modern stílusban épült pompás zsinagóga díszleg. E sorhoz toldaléku hozzájárul még a Laborcnak egynéhány mtr. hoszuságban kiépített partja, mely gát által el van választva a víztükrétől és melyet *kis korsó*-nak is méltán nevezhetnék. A második oldalt díszíti az üzleteknek mindenféle piperékkal csikozott kirakataik, melyeknek hoszu sora félbeszakadva, a háttérből (kár! hogy a háttérből) a nem rég épített gyönyörű állami iskola int felhívólag felénk. Hát még az az egyenes, szimmetrikus két fasor, mely az általmenőt hajlongó bókjaival üdvözli!

Valóban imponáns látvány! De főképpen a tisztaság az, mely a főutcán való járást-kelest a város lakóinak élvezetessé teszi. És mindez egy férfinak köszönhető, ki két évi működése alatt önzetlen odaadással egyesített erélyessége által páratlan munkásságot volt képes kifejteni, a városnak úgy anyagi mint szellemi haladása érdekében.

Ezen férfi: *Sulyovszky István*, N.-Mihály városnak mindenkitől becsült főbírája. Az ő indítványára lett ültetve a két fasor, melyben most már mindnyájan gyönyörködünk. Ő volt az, ki az utcák-, gyalogjárók- és egyáltalában a város tisztántartására nagy gondot fordított és a város fényes megvilágításáról gondoskodott. Neki köszönheti a város iskolájának és más intézményeinek virágzását, mikről a tek. szerkesztőség engedelmeivel még szándékozom írni.

F. L.

Hirek a nagyvilágból.

Bulgáriából újabb lázadás híre érkezett — Lompalánkból és Widdinből.

Az amerikai utazó Munczi Lajos, sponroni cigányprimásról és bandájáról a new yorki „World“ a többiek között így ír: „Ők nem emberek, ők nem földi lények; ők egy föld feletti birodalom polgárai, mert ily zenét előtűk még senkitől sem hallottunk.“

A spanyol királynő élete ellen szőtt összeesküvés részeseit elfogták.

Németország elhatározta, hogy a párisi világkiállításban részt fog venni. E hír annyiban fontos, mert a két állam között csak még nem régebbe is nagyon feszültnek tekinthető politikai viszonyok határozott jobbra fordulását jelenti.

Hirek az országból.

Temesvárról Aradon át, a mult napokban, 300 db Uchaczius-ágyut szállítottak Erdély keleti határszélére.

Ötven csángó család engedelmet kapott a betelepülésre. A szegény csángóknak e feletti öröme leirhatatlan s nagyban készülnek az indulásra.

Erzsébet királyné ma utazott el Budapestről egyik legkitűnőbb hazai fürdőnkbe, a Herkules-fürdőbe — csúszos bántalmainak orvoslása végett.

József főherceg az országos tüzoltó-szövetség budapesti választmányához intézett legújabb beadványában azt javasolja, hogy a *falusi iskolákban tanítsák tüzoltásra a fiatalokat, hogy megvédhessék családi tűzhelyeiket, ha majd a népfelkelésre kötelezett falubeliek a csatatéren lesznek.*

Külömfélék.

(II. Rákóczi Ferenc) születésnapját, márc. 27-ét, mint tavaly ez évben is megünnepelte egy, a nagy bujdosó eszméért lelkesülő szűkebb baráti kör. Ez alkalommal az ünneplők egyike alkalmi ódát, a másika pedig a nagy szabadsághős eseménydus történelmi szerepkörére vonatkozó historikó-filozófiai dolgozatot olvasott föl. A hazafias ünnepet Csernyiczkinél társas ebéd fejezte be.

(Kinevezés.) *Margitai József*, a vármegye árvaszékének csak nem régebbe megválasztott egyik derék ülnöke, régebbe idő óta szeretett főispánunknak kedvelt magán titkára, a társadalmi irányadó körökben is közkedveltségnek örvendő tisztelt barátunk I. osztályu fogalmazói rangosztályban főispáni titkárrá neveztetett ki. Fogadjon diszes és fontos állásához legőszintébb szerencsekívánatunkat!

(*Margitai József kinevezetése*) maga után vonta az 5-ik árvaszéki ülnöki állomásnak megüresedését. Eddig az egyedüli pályázó *Farkas Dezső* vármegyei II. aljegyző, aki után megválasztás esetén *Thuránszky László* közigazg. joggyakorló, tb. aljegyző óhaját következn.

(Házasság.) *Özvegy Kornstein Mórénak* kedves és művelt leányát, *Falánkat*, f. hó 27-én vette nőül Haás Bernát dr. a s. a. ujhelyi ügyvédői kar egyik szép készültű s kerestett tagja. A boldog ifjú pár lakodalmi estebéd után nász-utra indult. Legyen egész életük lakodalmi boldogság!

(Mennydörgés.) F. hó 27-én d. u. városunk fölött záporos felhő vonult el, villámlás és mennydörgés kíséretében.

(S.-a.-Ujhely város) képviselőtestületi közgyűlésében következő érdemleges tárgyak nyertek közelebb elintéztést. Csernyiczky Mihály, az O-Kaszinó vendéglő bérletje, a bérletben 1888. ápril 24-ig meghagyatott A piacbér és kövezeti vámbérlőkkel a szerződés egy évi időtartamra meghosszabbíthatni rendeltetett s mindkét rendbeli határozat törvényhatósági jóváhagyás végett bemutatni rendeltetett. A kövezeti vámbérbeadására vonatkozó árverési feltételek a helybeli fiakkal által módosítottán kértvén, kérvényük a vonatkozósi ügyiratokkal véleményes előterjesztés végett a gazdasági bizottságnak kiadott. A városban elszállásolt könnyű lovasság két századának 1888. évi ápril 24-ig leendő itt maradásába a képviselő testület azon határozott feltétellel egyezett bele, ha az elszállásolásnál felmerülő túlkidások megtérítése iránt a város közönsége

Zemlén vármegye törvényhatósága által biztosítottatik. A helybeli auth. orthodox széfárd temetkezési egyesület külön temetőjének telepítése ügyében kelt alispáni másod fokú határozat sérelmesben kelt találtatván, felebbeztetni rendeltetett. Az újonnan épített honvédségi laktanya leszámolásával és felülvizsgálatával megbízott *Repásky Mihály* jelentése szerint az építés kiviteli főösszege 55.201 frt 67 kt tesz, melyből a vállalkozók által tett ajánlat, illetve az ennek alapján megkötött szerződés értelmében levonandó 15 % vagyis 8280 ft 25 kr. került tehát az építkezés 46.921 ft 42 krba. Az építkezés minden tekintetben a tervnek megfelelőnek és kifogástalannak találtatott, minek következtén vállalkozók fizetetlen vállalati összege, alap hiányában átfutó kölcsönből, fog kifizettetni.

(*Payzso János*) barátunk, szinnai szolgabíró, felkért bennünket annak kijelentésére, hogy a szerencsi járás főszolgabírói székének betöltésével e hó végén netalán megüresedő ujhelyi j.-szolgabírói állásra, közbejött okok miatt, nem reflektál. Választóinak szives támogatását más alkalomra kéri s veszi igénybe.

(*Nimródok öröme.*) Itt vannak a sneffek! Horváth József szerkesztő társunk reá a bizonyosság, ki a mult csütörtökön hozta haza az első példányt a ladmaci erdőből.

(*Gyászír.*) *Novák Géza*, akinek nevével és hivatott tollával lapunk mult évi folyamában nem egyszer találkoztak olvasóink s akinek egy-két nyilvános alkalommal mondott hazafias szellemű és sikerült felköszöntőire, ezüst csengésű és szónoki lendületű szavára még ma is sokan és szívesen emlékeznek — f. hó 1 ére virradólag tüdő sorvadásban elhunyt. Életének java részét szomszédágunkban, Abauj-Torna vármegyében töltötte el, hol mint róm. kath. segéd lelkész ünnepi szónoklataiért, később mint megyei másod-aljegyző pennájáért közbecsülés tárgya volt. Szerencséjének ege később beborulván, vármegyéknél keresett s talált a sorsuldözése ellen menedéket. Igaz, mint napidijas halt meg, de szellemi hivatottsága szerint jobb sorsra volt érdemes Amit az életben csalódva hiába keresett a pálmát, a csendes békét, azt elérte immár a minden fájdalmat megszüntető sirban. Nyugodjék békében.

(*Löv Lázár rabbi*) minekutána már a vizsgálódás magvai, melyeket ő hintett el, mélyen gyökeret vertek az itteni zsidó hitközségben, kedden reggel tényleg itt hagyta ajtatos hiveit s mint mult heti számunkban jeleztük, csakugyan Ungvárra ment jobb hazát keresni. Hívei testületileg kísérték ki őt a frigszekrényvel együtt. Megható bucsu beszédet mondott (persze zsargon nyelven), mely sokakat könnyekre fakasztott. A rozsz nyelvek ugyan azt mondják, hogy a fájdalomkönyvek egészen elmerültek az örömkönyvek tengerében. Mi jó utat s több szerencsét kívánunk Löw Lázár rabbinak; a zsidó felekezet tagjainak pedig azt kívánjuk, hogy tekintsek azt a visszahozott frigszekrényt a béke zálogául s miután a „casus belli“ megszűnt egyesüljenek ismét s működjenek, mit eddig ugyan nem igen tettek, egyesült erővel egyházuk, városunk s közös hazánk felvirágozása érdekében.*) (Beküldetett.)

(*Thomán István*) vármegyénk szülöttje, Dr. Thomán Dávid, tiszteletbeli megyei főorvos, nagy zenetehetségű fia, Liszt legkedvesebb tanítványainak egyike, kit városunk művelt közönsége is jól ismer, külföldi tanulmányutjáról visszatérve Bécsben rendezett hangversenyt, melyen óriási sikert aratott. E siker annyival is inkább válik Thomán dicsőségére, mert a bécsi közönség fiatal, főleg magyar művészekkel szemben mindig némi előtéttel viseltetik. Első rangu kritikuskok a legnagyobb dicsérrel halmozták el vármegyénk e derék fiát. Utóbb meg Budapesten a vidgató termében rendezett önálló hangversenyt, melyen Hajnald bitoros érsek s Andrássy Manó gróf is jelen voltak. Virtuóz zongora játékaival elragadta a főváros redut-közönségét. Az összes sajtó nagy elismeréssel nyilatkozott nemcsak játéka művészségéről, hanem mélyen érző egyéni felfogásáról is. Mint értesülünk művészi körutját hazájában folytatni készül s legközelebb Fiumében fogja bemutatni művészi játékát. Örömmel üdvözljük mi is a babérokat arató fiatal magyar művészt.

(A mult hó 25—26-iki áradás) végig separt V.-Ujfalu községen is. E tárgyban vett értesülésünk így szól: A víz közel egy méter magasságban árasztotta el a községet; annyira, hogy néhány emelkedettebb helyen fekvő házat kivéve, a többi víz alatt állott; egy pár ház alapjában össze is dőlt. Az utcákat az árral sodort szalma, fagalyak, kidőlt vesszőkerítések egészen eltorlaszolták. Emberélet ugyan nem esett áldozatul, hanem a közeli mezőkben és kertekben volt őszi vetések tönkre jutottak, sokan pedig házi butorajkban szenvedtek károsodást.

*) Löw Lázáról, írja az „U. K.“ itten az a vélemény uralkodik, hogy tisztességes és jóra való ember, aki nem zárkózik el a mai kor eszméinek érvényesítése elől, sőt a civilizációnak terjesztője, tanult és művelt egyén. Továbbá írja: L. L. az ötlet üdvözlő polgármesternek azt válaszolta, hogy hasznos polgára lesz a városnak, s hiveit mindenkor hazaszeretetre, nemesszívűsége fogja inteni s a haladás útján vezetni. Ugy legyen! Szerk.

mi is megyénk 1885. évi 1.181,452 frt állami egyenes adóját alapul véve 11,814 frtot tenne ki, mely összeggel a kitűzött cél szerint a kisdedovodák szervezése és felekezeti különbség nélkül a szegényebb népiskolák segélyezése nagyban fog előmozdítani, mi által a már eddigelé is szép haladásnak indult oktatási és magyarosítási ügy megyénkben nagy lendületet nyerend.

A fentiekben volt szerencsénk a mélyen tisztelt közgyűlésnek egyesületünk ezen évi működéséről és jelenlegi állapotáról tiszteletteljesen jelentésüket megtenni.

Az idő rövidségéhez és a segélyforrás kisserőségéhez képest — úgy hisszük — a hazaszeretet szent érzelmei, de különösen édes magyar hazánk nyelvének terjesztése érdekében megfelelő s minden hön dobogó hazafiui keblet megörvendezett eredmény értezt el.

Mi — ezen egyesületnek tisztikara, az igazgató választmányi tagokkal — hazafiui önadással és szívünk meleg érzelmeivel teljes készséggel teljesítettük mindazt, mit szeretett hazánk üdvére nézve egyeletünk érdekében tenni jónak és célszerűnek tartottunk; azon kéressel fordulunk tehát a tisztelt közgyűlés és az egyesület minden tagjához, hogy a kitűzött szent cél elérése céljából pártoló támogatásukat, továbbá is valamint maguk részéről felajánlani, úgy vármegyénk közönsége köréből ezen szent ügynek mentől több pártolókat szerezni kegyeskedjenek; mert csak ez által lesz elérhető a szent cél, csak ez által teljesülhet legalább részben minden igaz magyar hazafinak szive vágya: hogy édes hazánk szent földjén a Kárpátoktól Adriáig minden ember legyen ember és magyar!

Kelt S.-a. Ujhelyben, a magyar nyelvet és népnevelést Zemlén vármegyében terjesztő egyesület 1887. évi január hó 31-én tartott közgyűléséből.

Gf. Andrássy Tivadár, **Prámer Alajos,**
elnök. e. I. alelnök.
Felber Domonkos,
e. jegyző.

Levelezés.

N.-Mihály, 1887. márc. 31.

A ki N.-Mihály várost egy pár évvel ezelőtt látta, az bizonyára nem remélte valaha olyanunk láthatni, a minőnek azt igénytelen soraimban az igazságnak megfelelőleg ecsetelni szándékozom. Teszem azt pedig azért, hogy e városnak oly rövid idő alatti haladása más, hozzá hasonló városoknak utánzásra méltó példának és méltó irigység tárgyául szolgáljon egyrészt, másrészt pedig, hogy ezen meglepő fejlődés előmozdítóinak azon hála és elismerésnek csekély részét róvjam le, mely lyel nekik e város polgárai tartoznak; de főképpen azért, hogy meglepetésemnek ösztönzerű kifejezést adjak. Igaz, az önzetlen, igaz férfiú munkálkodásának jutalmát egyedül a sikerben találja; de épen az elismerés az, mely őt sikeréről meggyőzi és mely bátorságot, kitartást kölcsönöz a további működésre, a közjó előmozdítására.

Meglepo, szinte hihetetlen, N.-Mihály városnak szépség tekintetében tett haladása, mely mindjárt első pillanatra szembe ötlök. Az u. n. főutca, mely még csak két évvel ezelőtt is oly prózai, hogy ne mondjam falusi képet nyújtott, most részint új modern építkezések, részint pedig izléses renoválás által annyira megváltozott, hogy a rajta áthaladó szinte kételkedni kezd, hogy tényleg abban a régi N.-Mihályban van-e?

Ez utca egyik oldalán egy hoszu üzletsorozat közepén a modern stílusban épült pompás zsinagóga diszeleg. E sorhoz toldalékkul hozzájárul még a Laborcnak egynehány mtr. hoszuságban kiépített partja, mely gát által el van választva a víztükrétől és melyet *kis korsó*-nak is méltán nevezhetnék. A második oldalt disziti az üzleteknek mindenféle piperékkel csikozott kirakataik, melyeknek hoszu sora félbeszakadva, a háttérből (kár! hogy a háttérből) a nem rég épített gyönyörű állami iskola int felhívólag felénk. Hát még az az egyenes, szimmetrikus két fásor, mely az általménőt hajlongó bókjaival üdvözli!

Valóban impozáns látvány! De főképpen a tisztaság az, mely a főutcán való járást-kelest a város lakóinak élvezetessé teszi. És mindez egy férfiúnak köszönhető, ki két évi működése alatt önzetlen odaadással egyesített erélyessége által páratlan munkásságot volt képes kifejteni, a városnak úgy anyagi mint szellemi haladása érdekében.

Ezen férfiú: *Sulyovszky István*, N.-Mihály városnak mindenkitől becsült főbirája. Az ő indítványára lett ültetve a két fásor, melyben most már mindnyájan gyönyörködünk. Ő volt az, ki az utcák-, gyalogjárók- és egyáltalában a város tisztántartására nagy gondot fordított és a város fényes megvilágításáról gondoskodott. Neki köszönheti a város iskolájának és más intézményeinek virágzását, mikről a tek. szerkesztőség engedelmével még szándékozom írni. F. L.

Hírek a nagyvilágból.

Bulgáriából újabb lázadás híre érkezett — Lompalánkóból és Widdinből.

Az amerikai utazó Munczi Lajos, soproni cigányprimásról és bandájáról a new yorki „World” a többek között így ír: „Ők nem emberek, ők nem földi lények; ők egy föld feletti birodalom polgárai, mert ily zenét előtűk még senkitől sem hallottunk.” . . .

A spanyol királynő élete ellen szőtt összeesküvés részeseit elfogták.

Németország elhatározta, hogy a párisi világkiállításban részt fog venni. E hír annyiban fontos, mert a két állam között csak még nem régebbsen is nagyon feszültnék tekinthetett politikai viszonyoknak határozott jobbra fordulását jelenti.

Hírek az országból.

Temesvárról Aradon át, a mult napokban, 300 db Ucháczius-ágyut szállítottak Erdély keleti határszélére.

Ötven csángó család engedelmet kapott a betelepülésre. A szegény csángóknak e feletti öröme leirhatatlan s nagyban készülnek az indulásra.

Erzsébet királyné ma utazott el Budapestről egyik legkitűnőbb hazai fürdőkbe, a Herkules-fürdőbe — csúzos bántalmainak orvoslása végett.

József főherceg az országos tűzoltó-szövetség budapesti választmányához intézett legújabb beadványában azt javasolja, hogy a *falusi iskolákban tanítsák tűzoltásra a fiukat, hogy megvédehessék családi tűzhelyeiket, ha majd a népfelkelésre kötelezett falubeliek a csatatéren lesznek.*

Külömfélék.

(II. Rákóczi Ferenc) születésnapját, márc. 27-ét, mint tavaly ez évben is megünnepelte egy, a nagy bujdosó eszméért leikesülő szűkebb baráti kör. Ez alkalommal az ünneplők egyike alkalmi ódát, a másika pedig a nagy szabadsághős eseménydus történelmi szerepkörére vonatkozó historikó-filozófiai dolgozatot olvasott föl. A hazafias ünnepet Csernyiczkinél társas ebéd fejezte be.

(Kinevezés.) *Margitai József*, a vármegye árvászekének csak nem régebbsen megválasztott egyik derék ülnöke, régebbsen idő óta szeretett főispánunknak kedvelt magán titkára, a társadalmi irányadó körökben is közkedveltségnek örvendő tisztelt barátunk I. osztályu fogalmazói rangosztályban főispáni titkárrá neveztetett ki. Fogadja diszes és fontos állásához legőszintébb szerencsekívánatunkat!

(Margitai József kinevezetése) maga után vonta az 5-ik árvászeki ülnöki állomásnak megüresedését. Eddig az egyedüli pályázó *Farkas Dezső* vármegyei II. aljegyző, aki után megválasztás esetén *Thuránszky László* közigazg. joggyakorló, tb. aljegyző óhaját következn.

(Házasság.) *Özvegy Kornstein Mórénak* kedves és művelt leányát, *Földenkét*, f. hó 27-én vette nőül Haás Bernát dr. a s. a. ujhelyi ügyvédői kar egyik szép készülségű s keresett tagja. A boldog ifju pár lakodalmi estebéd után nászutra indult. Legyen egész életük lakodalmi boldogság!

(Mennydörgés.) F. hó 27-én d. u. városunk fölött záporos felhő vonult el, villámlás és mennydörgés kíséretében.

(S.-a. Ujhely város) képviselőtestületi közgyűlésében következő érdemleges tárgyak nyertek közelebb elintézt. Csernyiczky Mihály, az O-Kaszinó vendéglő bérlője, a bérlésben 1888. ápril 24-ig meghagyatott A piacbér és kövezeti vámbérlőkkel a szerződés egy évi időtartamra meghoszábbíthatni rendeltetett s mindkét rendbeli határozat törvényhatósági jóváhagyás végett bemutatni rendeltetett. A kövezeti vámbérlésére vonatkozó árverési feltételek a helybeli fiakkerek által módosítottan kértvén, kérvényük a vonatkozósi ügyiratokkal véleményes előterjesztés végett a gazdasági bizottságnak kiadatott. A városban elszállásolt könnyű lovasság két századának 1888. évi ápril 24-ig leendő itt maradásába a képviselő testület azon határozott feltétellel egyezett bele, ha az elszállásolásnál felmerülő tülkiadások megtérítése iránt a város közönsége

Zemlén vármegye törvényhatósága által biztosítatik. A helybeli auth. orthodoxsz szefárd temetkezési egyesület külön temetőjének telepítése ügyében kelt alispáni másod foku határozat sérelmesnek találtván, felebbeztetni rendeltetett. Az ujonnan épített honvédségi laktanya leszámolásával és felülvizsgálatával megbízott *Repászky Mihály* jelentése szerint az építés kiviteli főösszege 55.201 frt 67 kt tesz, melyből a vallalkozók által tett ajánlat, illetve az ennek alapján megkötött szerződés értelmében levonandó 15 % vagyis 8280 ft 25 kr. került tehát az építkezés 46.921 ft 42 krba. Az építkezés minden tekintetben a tervek megfelelőnek és kifogástalannak találtatott, minek következtén vállalkozók fizetetlen vállalati összege, alap hiányában átfutó kölcsönből, fog kifizettetni.

(Payzsoss János) barátunk, szinmai szolgabíró, felkért bennünket annak kijelentésére, hogy a szerencsi járás főszolgabírói székének betöltésével e hó végén netalán megüresedő ujhelyi j.-szolgabírói állásra, közbejött okok miatt, nem reflektál. Választóinak szives támogatását más alkalomra kéri s veszi igénybe.

(Nimródok öröme.) Itt vannak a sneffek! Horváth József szerkesztő társunk reá a bizonyosság, ki a mult csütörtökön hozta haza az első példányt a ladmaci erdőből.

(Gyászhr.) *Novák Géza*, akinek nevével és hivatott tollával lapunk mult évi folyamában nem egyszer találkoztak olvasóink s akinek egy-két nyilvános alkalommal mondott hazafias szellemű és sikerült felköszöntőire, ezüst csengésű és szónoki lendületű szavára még ma is sokan és szívesen emlékeznek — f. hó 1-ére virradólag tüdő sorvadásban elhunyt. Életének java részét szomszédságunkban, Abauj-Torna vármegyében töltötte el, hol mint róm. kath. segéd lelkész ünnepi szónoklataiért, később mint megyei második aljegyző pennájáért közbecsülés tárgya volt. Szerencséjének ege később beborulván, vármegyénknél keresett s talált a sorsüldözése ellen menedéket. Igaz, mint napidijas halt meg, de szellemi hivatottsága szerint jobb sorsra volt érdemes Amit az életben csalódva hiába keresett a pálmát, a csendes békét, azt elérte immár a minden fájdalomat megszüntető sirban. Nyugodjék békében.

(Lőw Lázár rabbi) minekutána már a vizsgálkodás magvai, melyeket ő hintett el, mélyen gyökeret vertek az itteni zsidó hitközségben, kedden reggel tényleg itt hagyta ajtatos hiveit s mint mult heti számunkban jeleztük, csakugyan Ungvárra ment jobb hazát keresni. Hivei testületileg kísérték ki őt a frigszekerényvel együtt. Megható bucsu beszédet mondott (persze zsargon nyelven), mely sokakat könnyekre fakasztott. A rosz nyelvek ugyan azt mondják, hogy a fájdalomkönyvek egészen elmerültek az örömkönyvek tengerében. Mi jó utat s több szerencsét kívánunk Lőw Lázár rabbinak; a zsidó felekezet tagjainak pedig azt kívánjuk, hogy tekintsék azt a visszahozott frigszekerényt a béke zálogául s miután a „casus belli” megszűnt egyesüljenek ismét s működjenek, mit eddig ugyan uem igen tettek, egyesült erővel egyházuk, városunk s közös hazánk felvirágozása érdekében.* (Beküldetett.)

(Thomán István) vármegyénk szülöttje, Dr. Thomán Dávid, tiszteletbeli megyei főorvos, nagy zenetehetségű fia, Liszt legkedvesebb tanítványainak egyike, kit városunk művelt közönsége is jól ismer, külföldi tanulmányutjáról visszatérve Bécsben rendezett hangversenyt, melyen óriási sikert aratott. E siker annyival is inkább válik Thomán dicsőségére, mert a bécsi közönség fiatal, főleg magyar művészekkel szemben mindig némi előítéltséggel viseltetik. Első rangu kritikuskok a legnagyobb dicsérrel halmozták el vármegyénk e derék fiát. Utóbb meg Budapesten a vígadó termében rendezett önálló hangversenyt, melyen Hajnald bíboros éresek s Andrássy Manó gróf is jelen voltak. Virtuóz zongora játékaival elragadta a főváros redut-közönségét. Az összes sajtó nagy elismeréssel nyilatkozott nemcsak játéka művésziességéről, hanem mélyen érző egyéni felfogásáról is. Mint értesülünk művészi körutját hazájában folytatni készül s legközelebb Fiumében fogja bemutatni művészi játékát. Örömmel üdvözöljük mi is a babérokat arató fiatal magyar művészt.

(A mult hó 25—26-iki áradás) végig separt V.-Ujfalu községen is. E tárgyban vett értesülésünk így szól: A víz közel egy méter magasságban árasztotta el a községet; annyira, hogy néhány emelkedettebb helyen fekvő házat kivéve, a többi víz alatt állott; egy pár ház alapján össze is dőlt. Az utcákat az árral sodort szalma, fagalyak, kidőlt vesszőkerítések egészen eltorlaszolták. Emberélet ugyan nem esett áldozatul, hanem a közeli mezőkben és kertekben volt őszi vetések tönkre jutottak, sokan pedig házi butoraikban szenvedtek károsodást.

* Lőw Lázárról, írja az „U. K.” itten az a vélemény uralkodik, hogy tisztességes és jóvaló ember, aki nem zárkozik el a mai kor eszméinek érvényesítése elől, sőt a civilizációnak terjesztője, tanult és művelt egyén. Továbbá írja: L. L. az ötlet üdvözölő polgármesternek azt válaszolta, hogy hasznos polgára lesz a városnak, s hiveit mindenkor hazaszeretetre, nemesszivűsége fogja inteni s a haladás útján vezetni. Ugy legyen! Szerk.

(Márkról írják lapunknak.) Naponta vesszük észre, hogy vármegyénkben a magyarosodás és a művelődés biztos léptekkel halad előre. Fájdalom, nem úgy van az községünkben. Nálunk a magyaros kultúra, nemhogy a többi községek példájára, a korral karöltve előre haladna, hanem még mindig a régi tótos mozdulatlanságában tresped. Nem is csoda! Másutt szorgalmasan működnek és egy-egy kínálkozó alkalmat el nem szalasztanak, hogy a népnek jó hajlandóságait a magyaros szellemű kultúra áldásában részletes-sék. Nekünk olyan néptanítónk van, aki egy kukkot sem ért magyarul. A minap kínálkozott hozzánk egy tanképesített tanító, de azzal a lakonikus felelettel bocsátotta el az iskola óra, a g. kath. tisztelendő ur, hogy „van nekünk tanítónk”. Tisztelettel kérjük a kir. tanfelügyelő urat, méltóztassék ezt az ügyet figyelmére méltatni s oda hatni, hogy falunkban is mielőbb tanképesített magyar tanító vegye kezébe a kultúra zászlaját.

(Színészet Tokajban.) Levelezőnk írja: Egy időben a tavasz hírnökeivel, a fecskékkel, megérkeznek hozzánk Thália papjai s papnői is. A tavalyról előnyösen ösmert s jó emlékeket hátra hagyott *Kövessy Albert* színigazgató, miskolci szintársulata a napokban vonul be falaink közé s kezdi meg 12 előadásra tervezett vendégszereplését. Várva várjuk a társulat derék tagjait, mint jó ösmereket, de meg mint olyanokat is, kik hivatalva lesznek a télen át sajnos nélkülözött bál s más mulatságokért kitűnő előadásaikkal bennünket kárpótolni. Hogy ez sikerülni is fog nekik, az kétségtelen; erre nézve elég garanciát nyújt tavalyi debüjük, a társulat névsora s az előadandó darabok. A 40 tagból álló társulat egyike ma a vidék legjobban szervezett társulatainak. Egyes tagjai: mint Rácz Gyula, Kövessy, Kövessyné, Krecsányi Sarolta, Fenyvessy, Bera Paula, Nagyné stb. a vidék legjobb erői közé tartoznak. Repertoárjukban, melyet nemcsak változatosnak, de gazdagnak mondhatunk, főlve látjuk a legújabb dráma, vígjáték, operett és népszínű remekeket. Vajha megérdemelt pártolásban részesülnének. Mi is, ők is, — reméljük a legjobbat.

(A mármarosai közművelődési egyesületnek) eddig már 991 tagja van s az ezek által elvállalt pénzügyi kötelezettség 15.010 ft 85 kr-ra megy.

(Tél apó távozóban) van tőlünk: legalább erre enged következtetni az a körülmény, hogy magára öltötte havas bundáját, nyakába akasztotta széllel bélelt tarisznyáját, megtépdeste jégcsapos szakálát és napokig tartott sűrű könyhullatások között búcsuzik Zemplén vármegyei otthonától. Jól találta magát nehezebbre esik a megválás. Öregünk az idén a szokottnál későbbben állított be s későbbben vesz búcsút; nedves esős idővel köszöntött be s ezzel is távozik. Nem siratjuk meg és nem is ríjjuk vissza. Haszontalanul, gyáván, vénasszony módjára viselte magát. Senki sem szerette csak kénytelenségből túrt. Későn érkezvén meg, (hiába öreg már a gyerek!) akkor lucskos, sáros idővel, késleltette a disznóölést, miért is mindjárt kezdetben maga ellen haragította az asszonyokat (különösen, kik nem takarékoskodtak eléggé a zsírral) s a disznótorozni óhajtottak. Természetes, hogy maga ellen zúditván az asszonyokat az egész világot zúditotta maga ellen. A gazda-közönség panaszkodik, hogy esőt lóditván nyakába, utána mindjárt erős fagyokat bocsátott földeikre, minek következtében sok helyen kifagyott a vetés. A szőlő-birtokosok is neheztelnek rá, hogy hoszas itt maradásával akadályozta a tavaszi munka megkezdését, megdrágította a napszámot. A kereskedők, iparosok haraggal vannak iránta, hogy a rossz utak miatt nem jöhetnek a jó falusiak; a tengelyig érő sár, feneketlen utakhoz nem akad fuvaros, vagy csak méreg drágán. A fuvar fölemészti a hasznót. A magánosok, hivatalnokok szintén a locpocs ellen kelnek ki s szidják az öregot, hogy nedves, ködös, csalóka időjárásával betegé teszi őket s zsebeiket (dehát gyomruk nem gazdagodott sok jó konyakkal, szamorodni stb.-vel?). A leányok s az arany fiatalság a hó-, jég-szánkázás, korcsolyázás miatt szeretnének hajának menni. Cipő-, nadrágot, hógolyózó, csuszkáló csemeték sincsenek vele kibékülve. Tudom, meg is gumi-puskáznak amúgy istenigazából, ha szép szerével maguk közé kaparíthatnák. De mindenek között legjobban maga ellen bősztitette járványos betegségekkel Karneval ő hercegségét, no meg a cigányokat, akiknek, ha még sokáig tartottak volna a nemszeretem állapotok, egymást kellett volna felfalniok. Szóval mindenki csak a legnagyobb boszankodással, elkese-reddel emlékezhetik meg az „öreg” ez évi uralkodásáról. Még az asztalosok is, kik szívesebben gyalulják, festik a mennyasszonyi nyoszolyát, tulipántos ládát, mint a gyászos koporsót. (Mennyi drága teremtségek lett ez a gyászos koporsó mennyasszonyi nyoszolyája, tulipántos ládája, mindene). Általános és méltó az elégedetlenség. Nem az asztalosok körében, kiknek a koporsó gyártás szép jövedelmet hozott, hanem hegyen völgyön mindenütt. Csepp okunk sincs, hogy tél apó távozását sajnáljuk. De igenis sok okunk van a szép tavaszunk szívéből örönden. Midőn e sorokat írom, (nini!) egy ártatlan kis pillangó repül reá papíromra. Lilinkázó szárnyairól zefírkék szállnak felém s

érezem a tavasz megelevenítő csókját arcomon. És egy gondolat villámlik végig agyamon, egy fel-emelő, szent érzélem fogamzik szívemben. Hiszem és vallom a — *feltámadást.* (y. l.)

(Kinevez s.) A kassai pénzügyigazgatóság Marschalko Józsefet a s.-a.-ujhelyi kir. illeték ki-szabási hivatalhoz, napi díjas fogalmazó gyakorlóvá nevezte ki.

(Mádon van) egy szegény, kapás emberekből alakult, u. n. „szőlőműves-társaság”, mely hegyaljai szokás szerint, évenként körmenetekkel egybekötött s néha két nap is tartó mulatságot rendez. De míg más, hegyaljai kapások rendezik azt „*Bachus tiszteletére*”, a mádiak rendezik az egyház gyarapítására. A múlt évben is 101 frtot táncoltak így az egyháznak. S ezt minden évben megcselekszik, úgy a közelebb lefolyt 7—8 év alatt ezek a szegény emberek 8—900 fttal gyarapították a gyülekezet pénztárát.

(K.-Czigánd) községet márc. 19-ére virradólag nagy veszedelem fenyegette. A község kellő közepén, ott hol legsűrűbb az építkezés, kigyuladt a náddal fedett száraz malom. A borzasztó tűz, melynek keletkezési oka máig is ösmeretlen, oly fenyegető mérvet öltött, hogyha *Lászlóffy László*, csendőr őrsvezető nincs, aki éberségével s erélyes intézkedésekkel a veszedelmet lokalizáltatta, ma már csak egy kormos romhalmaz volna K.-Czigánd. A bátor, önfeláldozó és erélyes őrsvezetőnek lapunk utján is köszönetet mond K.-Czigánd község elöljárósága.

(M. É. K. V.) vezérigazgatóságától a következő sorokat vettük: *A munkács-lawocznei vasut vonal megnyitásának napján* az 1881. évi szeptember 1-től érvényes helyi díjszabás II-ik részéhez kiadott VI. díjszabási pótlék lép életbe a következő tartalommal: I. Díjszabási határozmányok a munkács-lawocznei vonalra nézve; II. Kilométer mutatója a munkács-lawocznei vonalnak. III. Al-lomás díjkiszámítási táblázatok Lawoczne és Besz-kid állomásokra nézve; IV. Szolyva-Hársfalva fel-vétele a XIII. kiviteles díjszabásba ásványvíz szállítmányokra; V. A munkács-lawocznei vonal állomásainak felszerelése raktárak, rakodó-pontok és hidmérleggel, stb. Ezen díjszabási pótlék úgy az állomásokon, mint ezen vezérigazgatóság anyag-kezelőségi ügyosztályában példányonként 30 kraj-cár ár mellett megszerezhetők. Ugyanazon vasut-vonal megnyitása napján személyek, utipodgyász és kutyák szállítására a f. évi január hó 1-től érvényes helyi díjszabás lép életbe. A fent említett új vasutvonalknak menetrendjét alanti rovatunkban találják olvasóink.

(Az első magyar általános biztosító társaság) Somssich Pál elnökele alatt e hó 24-én tartotta meg közgyűlését. A felolvasott évi jelentés szerint az évi nyereség 1.011,562 ft 32 kr-ra rug. A közgyűlés elhatározta, hogy az alapszabályszeri levonások után fenmaradó 602,202 frt 60 kraj-cárnyi tiszta nyereségből osztalékul minden részvény után 200 ft fizetessék ki és a 2202 ft 60 krnyi maradvány a jövő évi számlára vezetessék át. Közhasznú célokra 10,103 ft 65 krt szavaztak meg. A társaság összes biztosítéki alapja a múlt évben kimutatott 18.028,661 ft 38 krról a lefolyt évben 19.008,987 ft 45 kr-ra emelkedett, mely összegben a társaság birtokában levő és a későbbi években lejárató díjváltók értéke, mely a múlt évben, 6.425,037 ft 86 krról 9.785,087 ft 94 kr-ra emelkedett, nincsen befoglalva. Az osztalékot már e hó 26-ától kezdve fizetik ki. Az igazgatósági és felügyelő bizottsági jelentés tudomásulvétele, valamint a fölmentvény megadása után Hájós József igazgató tudomására hozta a közgyűlésnek, hogy a jégbiztosítási gazdasági szövetkezet megalakult s ama reményének ad kitejleszt, hogy az új szövetkezet, az eddigi nagy érdeklődésből itélve, viragozni fog. A közgyűlés e jelentést örömmel vette tudomásul. Magunk részéről is örömmel regisztráljuk ama tény, hogy e kitűnő hazai társaság az elért fényes eredményből hazafias, kulturális és jótékony célokra bőkezű és tapintatos adakozásokat teljesített. Az e célokra megszavazott 10,103 ft 65 krból többek között 1000 fttal adott a *hovárdók örvégei és árvi segélyezésére*, 400 fttal a *Klotild szeretet háznak*, 700 fttal a *hazai keresk. akadémiának*, 500 fttal az *iparművészeti múzeumnak*, 350 fttal négy magyar nyelvterjesztő-egyesületnek, 100 fttal a magyar színészek nyugdíj-egyesületének, 1800 fttal gazdasági tanulóknak ösztöndíjjal, 200 fttal a magyar kereskedelmi műsótárra, 250 fttal a *Stefánia-gyermekkorháznak*, 200 fttal a *gyógyíthatlanok menedékhelyének* stb. Nincs ezenkívül segélyezésre érdemes közcél, melyet az *első magyar általános biztosító-társaság* jelentékenyebb adományokkal elő ne mozdítana. — A társaság mérlegét hirdetősi rovatunkban közöljük.

Egyesületi élet.

Értesítés.

Az országos magyar iskolaegyesületnek f. évi március hó 19-én 900 sz. a. kelt átirata értelmében, értesítettek a közművelődési egyletek congressusára, a magyarnyelvet és népnevelést

Zemplén vármegyében terjesztő egyesület által kiküldött tagok, hogy a congressus f. évi ápril hó 1-én Deák Ferenc szobrának szeptemberben leendő leleplezési ünnepéjére elnapoltatik.

S.-a.-Ujhely, 1887. évi ápril hó 1-én.
Felber Domonkos, Prámer Alajos,
e. jegyző. e. I. alelnök.

Nyilvános nyugtázás.

A helybeli keresk. ifjak által márc. hó 20-án az ifj. önképzőkör alaptökeje javára rendezett zárt-körü táncmulatság alkalmával adakoztak és felül-fizettek:

Zinner Henrik 20 frt, Schön Sándor 10 frt, Fried Daniel (Székely), Fried Leo (Ibony), Fried Armin (Levelek) és Golberger Samu és fia cég (B.-pest) 5—5 frtjával. Reichard Mór és fia cég 4 frt, Guttman Izrael (B.-Szerdahely), Guttman Mór (Luka), Reichard Testvérek cég, Berger Jakab (Bécs) 3—3 frtjával, Herzog Lipót, Kálnay Lipót (Miskolcz), Schön Áron, Kornstein Ignác, Löwy Adolf, Strasser és Jettelles (Bécs), Kellerman és Schaarman (Bécs) Roth József, Kormos Gyula, László Albert, Zinner Adolf, Teich Zsigmond, Rosenberg Heinrich, Vajda József (Bacska), Friss Hermann 2—2 frt, Dr. Stern Adolf (Miskolcz), Dr. Szepessy Arnold, Dr. Rosenthal Sándor, Dr. Reichard Salamon, Nagy Jenő, ifj. Reichard Gyula, Behyna Kálmán, Fleisner Frigyes, Szécsi Fanni, Whys J., Klein Jánosné (B.-Pest), Deutsch Mihály, Frisch Rési, Lang Leoné (Tolcsva), Frisch Miksa (Terebes), Halász József, Kiss Ödön, Klár Testvérek cég, Weisz Adolf (Géres), Imre József (Eperjes), Dr. Kellner Soma, Szalay Pál, Dr. Schön Hugó, Friedman Vilmos, Braun Bertalan, Blumenfeld Adolf, Némethy Bertalan, Rosenblüth N. (Bacska), Reisman Mór, Herz Armin 1—1 frtjával és Maliczky József 50 kr.

Fogadják a nemesszívű adakozók s felül-fizetők a ker. ifjak hálás köszönetét, egyidejűleg különösen t. Zinner Henriknek nagysága, kinek hathatós és elismert népszerűségének köszönhetjük az estély sikerét. A felmaradt tiszta jövedelem mint alaptöke a helybeli népbank mint takarékpénztárnál elhelyeztetett. Tisztelettel a rendezőség nevében: P. A.

Magyar éjszakkéleti vasut.



A munkács-lawocznei vonal

MENETRENDJE.

Érvényes a munkács-beszki vasut megnyitása napjától. — Budapesti idő.

S.-a.-Ujhely—Bátyu Munkács—Lawoczne		Gyors-	Vegyes-	Személy-
v o n a t				
S.-a.-Ujhely	ind.	9.07	7.36	3.59
Csap	érk.	10.13	9.38	5.08
Csap	ind.	10.18	10.03	5.18
(Ungvárra omn. von. ér.)	érk.	11.15	—	—
Bátyu	érk.	10.44	10.38	5.44
		Személy	Vegyes	
Munkács	érk.	11.34	11.50	6.52
Szolyva-Hársfalva	érk.	12.29	1.54	8.41
Lawoczne	érk.	2.52	5.43	—
(Lemberg)	érk.	8.39	2.25	—
Lawoczne—Munkács Bátyu—S.-a.-Ujhely		Személy-	Személysz. teher-	Vegyes-
v o n a t				
(Lemberg)	ind.	7.00	—	6.10
Lawoczne	ind.	1.32	—	11.07
Szolyva-Hársfalva	ind.	3.39	6.36	2.33
Munkács	ind.	4.26	8.28	4.33
		Gyors	Személy	Vegyes
Bátyu	ind.	5.16	9.36	5.45
(Ungvárról omn. v. ind.)	érk.	4.47	8.58	4.08
Csap	érk.	5.42	10.02	6.20
Csap	ind.	5.47	10.12	6.40
S.-a.-Ujhely	érk.	6.54	11.27	8.34

A vastag számok az éjjeli időt jelentik, esti 6 órától reggeli 6 óráig.

Szerkesztőségi posta.

Sz. K. urnak Budapest. Első tudakozására levélben, melyet a „Nemzet” szerkesztőségi irodájába címeztünk, értesítettük, hogy reklámolt cikke nem érkezett meg hozzánk. Ugy látszik, mint a mi levélünk is, valamire elbotorkázott.

Dr. W. Zs. urnak. Vettük s adjuk.
P. A. urnak — Helyben. Ön fogalomzavarban lehet. Egy általános vonatkozású cikkért miért kell éppen az ujhelyi ker. ifjúságnak duzzognia, mikor az teljesen ártatlan, s miért éppen önnek, aki, mint nekünk látszik, kivétel óhajtatni az általános szabály alól — teljességgel nem értjük. Meg azután stílusa sem illik be a komoly vitaközösbe. Önképzőkörük már van. Ezt iparkodjanak névben, hírből emelni. Akkor mondják aztán: „nóli turbare circulos meos!”

Felelős szerkesztők:

PAYZSOSS ANDOR és HORVÁTH JÓZSEF.

Főmunkatárs: DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.

8348.

p. 886.

Egy kitünő karban levő két évig használt 6 lóerejű

Robey-féle gőzcséplő készlet

teljes felszereléssel, új szijakkal, fecskendő, körfűrész, ponyvakkal, egy, legalább **1200 frt hasznos hajtó** cséplési szerződéssel jutányos árban eladó **részletfizetésre**. Ugyszinte

egy teljes malom berendezés.

Két hengerek egy két kövű és egy kövű malom pitlékkel liszt felvonóval.

Hercz Zsigmond,

gazdasági gépgyárában Miskolczon.

Értekezhetni: **Kornstein Ignácz** urnál S.-a.-Ujhely.

Hirdetmény.

Alólirott kir. törvényszék közzé teszi, hogy a magy. kir. kincstári jogügyek igazgatóságának kérelmére, néhai Ambrózy Antal volt tokaji kir. közjegyző biztosítéka ellen az 1874. évi XXXV. tcz. 44. §-ában előirt eljárás folyamatba tétele elrendeltetett.

Felhivatnak tehát mindazok, kik a közjegyzői biztosítékra az 1874. évi XXXV. tcz. 173. illetve 1886. évi VII. tcz. 40. §-nál fogva törvényes zálogjoggal bírnak, hogy a jelen hirdetménynek a hivatalos lapban első megjelenésétől számítva három hó alatt követeléseiket ezen kir. törvényszéknél annál bizonyosabban bejelentsék, mert különben azok tekintetbe vétele nélkül fog a biztosíték kiadása iránt intézkedés tétetni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek 1886. december 24-én tartott üléséből.

Rácz,
jegyző.

Hammersberg,
elnök.

3-3

630. sz.

1887.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. vallás- és közoktatási ministerium az 1887. évi február hó 23-án kelt 46831/86. számú rendeletével a málczai r. kath. templom és szakaszán lévő paplakon teljesítendő munkák helyreállítását 1222 ft 34 kr összeg erejéig és a hivek által természetben ledolgozandó 82·8 kézi és 46·38 ígás napszámmal engedélyezte.

A fentemlített munkálat foganatosításának biztosítása céljából az 1887. április hó 13-ik napjának d. e. 11 órájára a zemplénnvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati vesenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhivatnak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bántpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10¹/₂ órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 24.

A zemplénnvármegyei m. kir. építészeti hivatal.

Hönsch Dezső,
kir. mérnök.

1—

Sirkövekre feliratok vése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Fütczán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

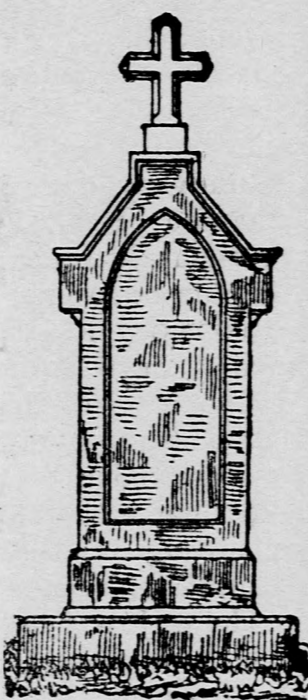
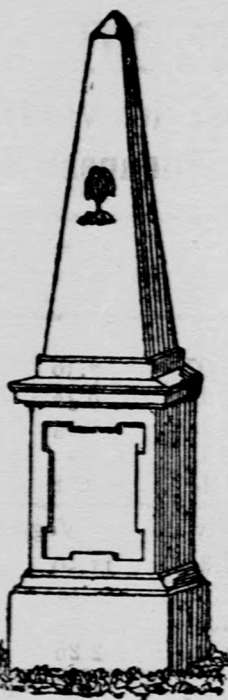
nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,
VÖRÖS MÁRVÁNY
és homokkő sarkövet.

Tisztelettel

BURGER ADOLF

vállalkozó.



Sirkövek újabb tervezése

Jutányos áron készítenek.

Sürgönyezim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

Van szerencsém a n. érdemű közönség becses tudomására hozni, hogy helyben, a **fütczán 496. sz. házban** egy modern igényeknek megfelelő

női szabó termet

rendeztem be. Szives pártfogásukat kérve, teljes tisztelettel

1—2

Blum Ilona.

Jó disznós kutya kerestetik.

Tudósítást kér: **Detrik János,** urad. erdész, **Mogyoróskán u. p. Feketepatak.**

TK. 6359. sz. 1886.

Arverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtatónak Olchváry Dániel örökhagyó végrehajtatást szenvedő, illetve ömeretlen örökösök részére kirendelt ügygondnok Kiss Ödön s.-a.-ujhelyi lakos elleni 140 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmecezi kir. járásbíró) területén lévő Alsó-Berecki községe és határában fekvő, az alsó-berecki 6. sz. tjkvben A 1-7. sorszám alatt foglalt belső kert, s 31. 29. és 40. ö. i. számú házból Olchváry Dániel örökhagyót illető 1/4-ed részre 41 frtban, az alsó-berecki 39. sz. tjkvben A I. 1-9. s. sz. a. foglalt külirtokból ugyanőt illető 1/6-od részre 659 frtban az ugyanottani 40. sz. tjkvben (291—295.) hr. sz. a. foglalt rétből szinte Olchváry Dániel örökhagyót illető 1/4-ed részre 182 frtban, végül az ugyanottani 41. számú telekjegyzőkönyvben (296—300.) hr. sz. a. foglalt legelőből ugyanőt illető 1/4-ed részre 54 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887-ik évi április hó 14-ik napján délelőtti 10 órakor Alsó-Berecki községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 4 forint 10 krajczárt, 65 forint 90 krajczárt, 18 forint 20 krajczárt és 5 frt 40 krajczárt készpénzben vagy az 1881. évi 60. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóságnak 1886. évi decz. hó 28-án tartott üléséből.

Rácz Kálmán,
jegyző.

Hammersberg Jenő,
kir. trvszéki elnök.

Tk. 336/1887. sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Székely János végrehajtatónak Winkler Gottlieb végrehajtatást szenvedő elleni 139 frt és 38 kr tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. bíróság) területén lévő Homonna községében fekvő a homonnai 259. sz. telekjegyzőkönyvben A + 1-3 sor 451, 452 és 453 hrzi szám alatt foglalt Winkler Gottlieb tulajdonán felvett ingatlanra és a 128/a ö. számú házra az árverést 1100 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi április hó 25-ik napján délelőtti 9 órakor az alulirt kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 110 frtöt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi február hó 15-ik napján.

Hornyay,
kir. albiró.

TK. 505. sz.
1887.

Arverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kubus Anna végrehajtatónak Kubus Teréz férj. Novák Józsefné végrehajtatást szenvedő elleni 492 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a szerencsi kir. járásbírói területén lévő Mád n. község határában fekvő a mádi 935 sztkvben 1/2 részben végrehajtatást szenvedett Kubus Terézia férj. Novák Józsefné tulajdonán felvett 1849. hrszámu a „Nyulászin” levő szőlőre az árverést 818 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi május hó 26-ik napján délelőtti 10 órakor Mád n. község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 81 forint 80 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. törvénycikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szerencsen, 1887. évi március hó 14-én, a kir. járásbíró mint tkvi hatóságnál.

Kiss György,
kir. albiró.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Az 1886-ik évi elszáll.

Hazánk legkedveltebb
savanyuvize

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS,

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ő fensége
József főherceg és ő felsége Milán szerb király
asztalán rendes italul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Fiumében is ép
ugymint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív
gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszer-tárában,
fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár
ÉDESKUTY L.
m. kir. és szerb kir. udvari ásványviz-szállítónál
BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. sz.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Sá toralja-Ujhelytt kapható: Kormos Gyula, Szentgyörgyi Vilmos
Behyna testvérek és Malártsik György urak kereskedéseikben.

Kitűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Első zemplénmegyei honi bútór-csarnok megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **folyó évi április hó 1-től** kezdve a főtéren (Mattyasovszky-féle házban) egy a fenti czim alatt kereskedel
míleg bejegyzett és dúsan berendezett

BÚTOR-RAKTÁRT

nyitottam, mely egyidejűleg **asztalos- és kárpitos-műhelylyel** van egybe-
kötve, hol is minden szakba vágó munkák a legjutányosabb áron kaphatók. Mun-
káim és butoraimat a budapesti asztalos- és kárpitos műpar-műhelyből szereztem be, ma-
gam pedig a fővárosban szintén folyton e szakban működtem; ezen előnyök azon kellemes
helyzetbe juttatnak, hogy a n. é. közönség kívánalmait minden tekintetben kielégíthetem és
főtörekvésem oda irányul, hogy nagyrabecsült vevőimnek a legizlésteljesebb munkát
szolgáltassam ki. — Ezenkívül még egy

tükör-, kép- és vasbútor-raktárt

is rendeztem be, hol a legfinomabb arany- és politurozott keretű tükörök és képek, valamint
vasbutorok kaphatók.

Dúsan és izlésteljesen összeállított raktáram megtekintésére a n. é. közönséget tiszte-
lettel meghívom.

A n. é. közönség pártfogását tiszteletteljesen kérve, maradtam
S. a.-Ujhely, 1887. április hó 1-én alázatos tisztelettel

JAKOBOVITS ARMIN.

Tk. 6369. sz.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi ha-
tóság közhírré teszi, hogy özvegy Borsi Istvánné zempléni la-
kos végrehajtónak Borsi János ugyanottani lakos végrehaj-
tást szenvedő elleni 72 1rt 40 kr. tőkekövetelés és járuléka
iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a
s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró) területén lévő Zemplén községe
és határában fekvő, a zempléni 62. sz. tjkvben A I. 1-16.
s. sz. a. foglalt 1/3-ad bel- és kültelekből Borsi Jánost illető
1/12-ed részre az árverést 340 frtban ezennel megállapított ki-
kiáltási árnál elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan
az 1887. évi április 6-ik napján délelőtti 9 órakor Zemplén
községe házában megrendelt nyilvános árverés a megállapí-
tott kikiáltási áron alól is eladatul fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának
10%-át, vagyis 34 forintot készpénzben, vagy az 1881-ik
LX.t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881.
évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy-
ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapír-
ban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz.
170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges
elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszék mint telekkönyvi
hatóságnak 1886. évi december hó 24-én tartott üléséből.

Rácz,
kir. tsvzéki jegyző.

Hammersberg Jenő,
kir. tsvzéki elnök.

Két pár jó karban lévő
cséplőgép

Király-Helmeczen a gőzma-
lom tulajdonosnál kedvező
feltételek mellett eladó.

Oszttrak ipar Bregenzben.

WOLL-REGIME.
Grösster Schutz gegen Käthe u. Mitz
sind.

Benger's
allein echte
Normal-Unterkleider.

Grämt mit 5 goldenen Medaillen.
Illustrierte Kataloge gratis.
Alleinig von Prof. Dr. G. Jaeger concessionirt.
W. BENDER SÖHNE, Bregenz.

S.-a.-Ujhely részére egyedüli főraktár Schön Sán-
dor urnál.

Jkvi 373/1887. szám.

Árverési hirdetmény.

Okolicsányi Klára miskolci lakos végre-
hajtónak Zabráczy Elek t.-szadai lakos végre-
hajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében
a végrehajtási árverés 14040 frt tőkekövetelés,
ennek 1881. évi április hó 21-ik napjától járó 6%
kamatai 15 frt és 37 frt végrehajtás és árverés
kéreke már megállapított és jelenlegi 10 frt és
amég felmerülő költségeknk kielégítése vé-
gett az 1881. évi 60. tcz. 177. §. alapján és 176.
§. értelmében a szerencsi kir. járásbíró terü-
letén lévő és T.-Szada község határában fekvő
a t.-szadai 173. sz. tjkvben 248, 249/a., 250.
hrsz. ház és kert és 283. hrsz. számú szántóföld
1030 frt becs és kikiáltási árnál az árverés ezen-
nel elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül 1887.
évi április hó 14 ik napjának d. e. 10 óraja ezen
tkvi hatóság hivatalos helyiségébe tüzetik ki és
ennek megtartásával Hegyemeghy László bírói
végrehajtó bizatik meg.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingat-
lan becsárának 10%-át, vagyis a t.-szadai 173.
sz. tjkvbeni ingatlanra 103 frt készpénzben vagy
az 1881. LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal
számított és az 1881. évi november 1-én 3333.
sz. a kelt m. kir. igazságügyministeri rendelet
8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a
kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX.
tcz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíró-
ságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabály-
szerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a szerencsi kir. járásbíró, mint
tkvi hatóságnál 1887. február 9-én.

Kiss György,
kir. aljbíró.

Schlick-féle vasöntőde és gépgyár-

részvény-társaság Budapesten.

Központi iroda: VI. Váci körút 57. — Gazdasági gépostály: Külső váci-ut 1696—1699.

Ajánlja kitűnő szerkezetű **GŐZCSÉPLŐ KÉSZÜLETEIT**, szén, fa és szalmafütésre;
szegceses rendszerű **JÁRGÁNYCSÉPLŐT** tisztító-készülékkel, szakolóval vagy anélkül, **gabona tisz-
tító-rostait** (Baker és Vidats-rendszer) továbbá legjobbaknak bizonyult **szabadalmazott Schlick-
féle 2-ös és 3-as ekéit** — áruk 58 frttól kezdve — szab. Schlick-féle mélyítő-ekéit kiemelő
szerkezettel, mélyítő-ekéit önzvetétkkel (Sack után), Eredeti Schlick- és Vidats-féle egyvasu ekéit.

Legujabb szabadalmazott sorvetőgépek.

Ezenkívül készletben vannak: Egyes és kettős örlőmalmak „Little Giant” csöves tengeri
daralók, tengeri morzsolók, takarmány-készítő gépek, olajsajtók stb. Gyárunkban működésben
láthatók: a legujabb saját rendszerű ramie-, kender- és lentőre- és tisztító-gépek rendkívüli
mennyileges és minőleges munkaképességgel.

6-6 Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BUDAPESTEN.

KIADÁSOK.

Huszonkilenczedik évi zárszámla 1886. január 1-től december 31-ig.

BEVÉTELEK. | VAGYON.

Mérleg-számla 1886. december 31-én.

TEHER.

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítvány-biztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.		V. Egyéb bevételek.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
1014143	76	26410	64	402846	68	50073	39	10099459	34
1192449	73	8094	13	755785	85	7000	67	122758	01
347296	46	8428	61	109301	56	366674	07	139162	91
384230	14	15161	78	6037	44	62634	97	593799	10
4506	30	1795143	62	63756	30	429309	04	286679	23
1795143	62	4264570	01	1324661	53	6362681	03	12837510	35

KIADÁSOK.

Huszonnegyedik évi zárszámla 1886. január 1-től december 31-ig.

BEVÉTELEK.

BEVÉTELEK.

Mérleg-számla 1886. december 31-én.

TEHER.

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítvány-biztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.		V. Egyéb bevételek.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
1014143	76	26410	64	402846	68	50073	39	10099459	34
1192449	73	8094	13	755785	85	7000	67	122758	01
347296	46	8428	61	109301	56	366674	07	139162	91
384230	14	15161	78	6037	44	62634	97	593799	10
4506	30	1795143	62	63756	30	429309	04	286679	23
1795143	62	4264570	01	1324661	53	6362681	03	12837510	35

KIADÁSOK.

Huszonnegyedik évi zárszámla 1886. január 1-től december 31-ig.

BEVÉTELEK.

BEVÉTELEK.

Mérleg-számla 1886. december 31-én.

TEHER.

I. Tűz-, SZÁLLITMÁNY- és JÉGBIZTOSÍTÁSI TŰZLETT.

BEVÉTELEK.

Elhelyezett tőkepenz: az első hazai takarékpénztár-
nál, az egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál,
a m. orsz. közp. takarékpénztárnál, a m. ált. hitel-
banknál és m. kir. állami kincstári pénzügyegységben
Értékpapírok:
a) 243.000 — ft m. földhitelintézeti
4 1/2% záloglevelek á
99.25%
b) 1.052.100 — ft m. északkeleti vasút
99.25%
c) 1.500.000 — ft m. kir. 5% papírra-
radékkölcsön á 93.60%
d) 561.700 — ft Budapesti főváros 5%
községekörvény á 100%
e) 375.000 Lira olasz alapítványi köl-
vények á 99.50—373.125 fr. á 49.70
f) Pestei Lloyd társasági kölvények és
egyéb értékpapírok ártóljan szerint
a fenti értékpapírok után az év vé-
gig esedékes kamatok 45.690.32
Leszámlolt és egyéb váltók
A társaság hazai Budapestben
Külföldön adósok:
a) Pénztárszámok és maradványok a képviselőségnekél
b) Maradványok idegen biztosító intézeteknél.
Jégbiztosítási osztály folyó számlán
Központi pénztárszámok
A következő években lejárt díjak.
10k és díjbevételek összege 9.785.087.94

BEVÉTELEK.

Értékpapírok 10.540.459 ft 75 kr.
Ugyanis:
5.007.400 ftnyi magyar földhitelintézeti 5% -os zálog-
levelek 100 frjtával
872.000 ftnyi magyar földhitelintézeti 4 1/2% -os zálog-
levelek 99 1/2 frjtával
42.960 ftnyi magyar földhitelintézeti 5% -os ércz ér-
tekl záloglevelek 123 1/2 frjtával
93.800 ftnyi pesti magyar kereskedelmi bank 6% -os
záloglevelei 100 frjtával
1.000.200 ftnyi magyar érszakkelletti vasút 5% -os
érszakkelletti kölvények 100 frjtával
Beszterezbánya-brezovai és piski-vajdahunyadi vasúti
els. kölvény 1214974
Magyar kir. állampénztár-egységek 2300000
11.762 Lire 50 c. olasz 5% -os juttatás és kamatai 5569
1886-ban esed. kamat és érszakkelletti 201122
Jelzálog-kölcsönök 139883
Kölcsön-kölcsönök 1394923
A vizonbiztat. kölvény-kölcsönök 18198
A központi tartozása folyó számlán 256244
Vezet. és fölgynöksegek s mások tartozásai 286679
12837510 35

TEHER.

Díjtaralék 12.062.289.52
levonva a vizonbiztosítási díj-
taralékok 234.082.—
Biztosítási alap 175776
Kihazsítási tőkék nyeresége 300872
Független levő károk tartaléka 109891
Díjbevételekre vonatkozó nyereségek tartaléka 1879
Eltérítendő díjak az 1887—1889. évekre 1425
Fel nem vett nyereségek 1885. évtől 15
Vizionbiztosító intézetek s mások követelése 45902
1886. évi nyereségy 374140
12837510 35

TEHER.

Díjtaralék 12.062.289.52
levonva a vizonbiztosítási díj-
taralékok 234.082.—
Biztosítási alap 175776
Kihazsítási tőkék nyeresége 300872
Független levő károk tartaléka 109891
Díjbevételekre vonatkozó nyereségek tartaléka 1879
Eltérítendő díjak az 1887—1889. évekre 1425
Fel nem vett nyereségek 1885. évtől 15
Vizionbiztosító intézetek s mások követelése 45902
1886. évi nyereségy 374140
12837510 35

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BUDAPESTEN.

KIADÁSOK.

Hasonlíttatás az 1886. évi zárszámla 1886. január 1-től december 31-ig.

BEVÉTELEK.

VAGYON.

Méltóságos 1886. december 31-én.

TEHER.

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítvány-biztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.		V. Jégbiztosítás.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
161413	76	26410	64	402846	68	199301	56	702831	12
119249	73	8904	13	745785	85	6637	44	317033	32
347296	46	8428	61	169301	56	366674	07	228345	82
384230	14	8431	14	6637	44	62634	97	13916	94
4506	30	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
1795143	62	11561	78	72270	85	429309	04	13916	94
4264570	01	63756	30	637422	34	6362681	03	6362681	03
1795143	62	63756	30	6362681	03	6362681	03	6362681	03

KIADÁSOK.

Hasonlíttatás az 1886. január 1-től december 31-ig.

II. ELTÉRÉSEK BEVÉTELEK.

VI. ELTÉRÉSEK VAGYON.

Méltóságos 1886. december 31-én.

TEHER.

I. Tűzbiztosítás.		II. Szállítvány-biztosítás.		III. Jégbiztosítás.		IV. Egyéb bevételek.		V. Jégbiztosítás.	
ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.	ft	kr.
96020	91	26410	64	402846	68	199301	56	702831	12
213816	92	8904	13	745785	85	6637	44	317033	32
600643	23	8428	61	169301	56	366674	07	228345	82
401217	18	8431	14	6637	44	62634	97	13916	94
34941	49	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
109894	02	11561	78	72270	85	429309	04	13916	94
17659	13	63756	30	637422	34	6362681	03	6362681	03
33224	65	63756	30	6362681	03	6362681	03	6362681	03
33440	02	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
74949	66	11561	78	72270	85	429309	04	13916	94
51111	66	63756	30	637422	34	6362681	03	6362681	03
14507	46	63756	30	6362681	03	6362681	03	6362681	03
28523	46	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
14507	53	11561	78	72270	85	429309	04	13916	94
139851	20	63756	30	637422	34	6362681	03	6362681	03
5962	25	63756	30	6362681	03	6362681	03	6362681	03
1857760	34	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
11827607	52	63756	30	637422	34	6362681	03	6362681	03
374140	03	11561	78	1324661	53	429309	04	13916	94
14059507	89	63756	30	6362681	03	6362681	03	6362681	03

Budapest, 1886. december 31-én.

Fuchs Rudolf

Hajós József

Harkányi Frigyes

Lévai Henrik

Ujhannai Károly Pál

Szilágyi Izidor

Pecz Vilmos

Rudnyánszky Ferenc

Ornódy Vilmos

Haraszti József

Ujhannai Károly Pál

Szilágyi Izidor

Szilágyi Izidor